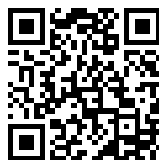

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>





A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

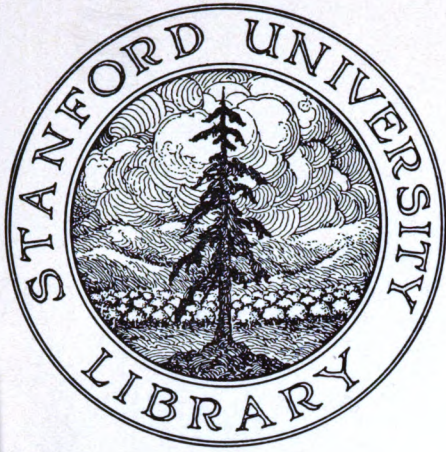
À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

Stanford University Libraries

3 6105 118 983 779





THE
SINGH

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES
FRANÇAIS

CHANGEMENTS D'ADRESSE

En cas de changement d'adresse, les Membres de la Société voudront bien aviser M^{lle} E. DROZ, trésorier de la Société, 3, rue du Canivet, à Paris-6^e arr.

PAIEMENT DES COTISATIONS

Nous recommandons de payer les cotisations soit par chèque à l'ordre de M^{lle} E. DROZ, rue du Canivet, 3, Paris-6^e arr., barré transversalement de la mention MM. de Rothschild Frères (inutile d'envoyer par pli recommandé), soit par virement ou mandat au compte de chèques postaux Paris-302.20 (les mandats-cartes internationaux peuvent être adressés à ce compte).

Nous conseillons vivement aux Sociétaires de se faire inscrire comme membres perpétuels ou fondateurs, ils s'évitent ainsi la peine d'envoyer chaque année leur cotisation; il est rappelé à ce sujet que les bibliothèques et les librairies ne peuvent être membres perpétuels.

SERVICE DES VOLUMES

Les membres qui habitent la province ou l'étranger sont priés de désigner à Paris un correspondant chargé de retirer, chez l'éditeur, les publications de la Société. Ce correspondant pourra au besoin être chargé de payer les cotisations.

Ceux qui n'ont pas de correspondant à Paris pourront s'adresser à M. Édouard Champion, libraire de la Société; il se chargera, sur leur demande, de leur expédier les volumes dès leur apparition.

Afin de simplifier les services de librairie, le Conseil a décidé qu'un an après leur apparition les volumes seront expédiés d'office et à leurs frais aux sociétaires qui ne les auraient pas encore fait retirer.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES
FRANÇAIS

CINQUANTE ET UNIÈME
ET CINQUANTE-DEUXIÈME ANNÉES (1925-1926).



PARIS
LIBRAIRIE ANCIENNE HONORÉ CHAMPION
5, QUAI MALAQUAIS (VI^e)

—
1927

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

LISTE DES MEMBRES
DE LA
SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

MEMBRES FONDATEURS

ALLUT (Louis), [1283].	MORGAN (Pierpont), [1194].
BÉTHUNE (baron François), [702].	† PANNIER (Léopold), [25].
† BONNARDOT (François), [44].	PANSINI (Vittore), [1239].
† BORDIER (Henri), [4].	† PARIS (Gaston), [26].
COQUEUGNOT (H.), [1013].	PELL (Herbert), [1182].
† DIDOT (Alfred), [408].	† QUEUX DE SAINT-HILAIRE (marquis de), [30].
GIRARD (Robert), [1253].	† RAYNAUD (Gaston), [79].
† HUET (Gédéon), [638].	† RICHARD (Ed.), [237].
HYDE (James H.), [815].	† RØDERER (L.), [452].
JEANBERNAT (BARTHÉLEMY DE FERRARI DORIA) (Emm.), [1174].	† ROTHSCHILD (baron Arthur de), [112].
† LABORDE (marquis J. de), [15].	ROTHSCHILD (baron Edmond de), [113].
† LAMARLE (A.), [261].	ROTHSCHILD (baron Henri de), [643].
LARKIN (John), [1058].	† ROTHSCHILD (baron James de), [31].
† LAURENÇON (Léon), [208].	† SCHEFER (Charles), [466].
† LE PILEUR (Dr Louis), [388].	SHEPARD (William P.), [755].
† LOWELL (J.-R.), [401].	SLADE (Lawrence), [1323].
MALLEZ (Albert), [1054].	STALPORT (Robert), [1299].
† MEYER (Paul), [21].	† WAILLY (Natalis de), [2].
	WALBERG (Emmanuel), [767].

MEMBRES PERPÉTUELS

- ADAMS (E. L.), [841].
† ANDOÛILLÉ (A.), [171].
ANDERSON (P. J.), [690].
† ANDRÉ (Édouard), [131].
ARMSTRONG (Edward C.), [979].
† ARON-DUPERRET (H.), [147].
ASTAIX (Paul), [1125].
† AVRIL (baron Adolphe d'), [556].
BACON (Miss S. A.), [828].
† BALSAN (Ch.), [247].
BARBIER (Paul) fils, [811].
BASTIN (Mlle J.), [1105].
BATAILLE (Georges), [1005].
† BATIOUSKOF (Th.), [634].
† BAUDRY (F.), [3].
BEAUMONT (Victor de), [1110].
BEISSON (A.), [978].
BELVAUX (Julien), [874].
† BERNON (baron de), [624].
† BETHMONT (D.), [698].
BETHMONT (René), [1220].
BÉZAGU (Louis), [876].
BLONDHEIM (D.-S.), [845].
† BONNEFONT (L.), [204].
† BOS (Dr Alph.), [154].
† BOURMONT (comte Amédée de), [565].
BOVET (E.), [721].
† BRADSHAW (H.), [343].
BRANDIN (Louis-M.), [770].
BRUNEL (Clovis), [880].
BULLOCK (W.-Ll.), [884].
CAMPBELL (P. G. C.), [1095].
† CALDERON (Th.), [284].
CHAMPION (Édouard), [245].
CHAPMAN (S. H.), [1196].
† CHÉVRIER (Maurice), [571].
† CLOETTA (W.), [670].
† COLMET D'AGE (Gabriel), [118].
† CORNU (J.), [56].
COUËT (J.), [1036].
CRAWFORD (Miss M.S.), [1233].
DELFIU (M.), [1229].
DESBOIS (J.), [1088].
† DIDOT (Ambroise-Firmin), [8].
DROZ (Mlle E.), [891].
DUPIRE (N.), [848].
† FAGNIEZ (Gustave), [345].
† FOURNIÉ (Dr Éd.), [412].
FOWLER (Miss R. Elfreda), [730].
FOX (Ch. S.), [1181].
† FRÉVILLE DE LORME (Marcel de), [596].
† FRÉVILLE DE LORME (Robert de), [850].
† FURNIVALL (Fr.-J.), [37].
GAIFFIER D'ESTROY, [1123].
GEDDES (James), [903].
GOUVION (Albert), [1096].

- † GUERLE (de), [533].
 HAUMONT J.), [1218].
 † HAVET (Julien), [45].
 † HAVET (Louis), [46].
 HUGUET (Edmond), [661].
 HUMBERT (l'abbé), [718].
 HUNTER (G. L.), [1203].
 JEANROY (A.), [635].
 † JORET (Charles), [276].
 JUSSERAND (J.-J.), [1265].
 KANE (Miss E.-K.), [1241].
 † KER (William P.), [667].
 KJELLMAN (Hilding), [913].
 KUHN (Dr Gottfried), [1051].
 LACHÈVRE (Frédéric), [1100].
 LAFOND (Jean), [1256].
 LAIGLE (Mlle Mathilde), [857].
 † LALLEMENT (J.), [309].
 LÅNGFORS (Arthur), [826].
 † LANGLOIS (E.), [607].
 LANGLOIS (M^{me} E.), [607].
 LAUER (Ph.), [914].
 LAURENT (Pierre), [1142].
 LECOMPTE (I. C.), [834].
 † LELONG (Eug.), [223].
 LEMAÎTRE (Henri), [862].
 † LÉVY (Émile), [589].
 LEVY (R.), [1204].
 LIGER BELAIR (V^{te} P.), [1205].
 † LIMMINGHE (comte de), [486].
 LISTER (J.-L.), [355].
 † LONGNON (Auguste), [17].
 LOOMIS (R. S.), [1224].
 † LUCE (Siméon), [18].
 MANLY (J. M.), [1042].
 † MARCHESOU (Pierre), [410].
 † MARCHESOU (Régis), [649].
 † MARIN, [288].
 † MASSON (Georges), [89].
 † METMAN (Étienne), [371].
 † MEYER (Paul), [21].
 MICHOD (Jean), [1094].
 † MOCATTA (Fred.), [637].
 † MONTAIGLON (A. de), [24].
 † MOREL - FATIO (Alfred), [210].
 MULLER (H. F.), [1046].
 † MORF (H.), [838].
 MUKET (Ernest), [612].
 NATHAN (Alexis), [1219].
 † NAVILLE (Louis), [281].
 NEWCOMER (Ch. B.), [827].
 † NICOL (H.), [42].
 NYROP (Kr.), [488].
 NYSTRÖM (Dan.), [1053].
 OMONT (Henri), [590].
 † PARIS (Gaston), [26].
 † PARIS (Paulin), [1].
 † PÉLICIER (Paul), [611].
 PERCEAU (Louis), [1144].
 † PERRET (Michel), [621].
 PETERSEN (Holgar), [1091].
 PIAGET (Arthur), [632].
 † PICOT (Émile), [29].
 † POINSIGNON (J.), [248].
 POOL (E. M.), [1310].
 POPE (Miss Mildred K.), [772].
 RAJNA (Pio), [296].
 RÉMUSAT (Paul de), [1320].
 RENIÉ (Mlle C.), [1004].
 † REUSS (Rod.), [184].

- RICHART (Louis), [1025].
RITTER (Eug.), [202].
† ROBERT (Charles), [754].
† ROTHSCHILD (baron Alphonse de), [111].
† ROTHSCHILD (baron Gustave de), [114].
ROTHSCHILD (baron Henri de), [643].
† ROUZAUD (Auguste), [525].
ROY (Maurice), [583].
† SAISSET (Paul de), [517].
SALVERDA DE GRAVE (Jean-Jacques), [689].
† SERVOIS (Gustave), [578].
SESSEVALLE (Fr. de), [1143].
SHEPARD (William P.), [755].
† SMITH (Miss Lucy Toulmin), [459].
SMITH (Roland M.), [1087].
SOLENTÉ (Mlle S.), [1001].
SORMANI (J.-A.), [941].
† STIMMING (Dr Albert), [321].
† STUDER (P.), [944].
† SUCHIER (A.), [164].
SUDRE (L.), [659].
† SUNDBY (Thor), [323].
TAVERNEY (Adrien), [988].
† TEMPLIER (Armand), [384].
THIBAUT (Mlle G.), [1119].
THOMAS (Lucien-P.), [945].
† THURNEYSSEN (R.), [585].
TILANDER (Gunnar), [947].
† TOBLER (Adolf), [60].
† TODD (Henry A.), [613].
TOYNBEE (Paget), [608].
TRAUTMAN (W. D.), [1039].
TURQUET (Mme André), [904].
† URBAIN (Fr.), [217].
VAILLÉ (Eug.), [1240].
† VAN HAMEL (A.-G.), [598].
VAUGHAN (H. H.), [1187].
VIENNOT (W.), [591].
† VILLEMESANT (H. de), [307].
VRIES DE HECKELINGEN (H. de), [1173].
WAHLGREN (E. J.), [954].
† WAHLUND (C.), [447].
WALBERG (Emm.), [767].
WATERS (E. G. R.), [955].
† WEBER (Dr Alfred), [396].
WECHSSLER (Ed.), [676].
WEEKS (R.), [733].
† WESSELOFSKI (Alex.), [446].
WICKERSHEIMER (Mme E.), [1102].
WIESE (Leo), [819].
WILLIAMS (Miss Mary), [1087].
† WOOD (A. F.), [958].
WULFF (Fr.), [569].
ZDANOWICZ (C. D.), [1065].

LISTE GÉNÉRALE

DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ ¹

On est prié d'informer Mlle E. Droz, trésorier, 3, rue du Canivet, Paris-VI^e, des changements d'adresse comme des modifications ou rectifications qui devront être apportées à cette liste.

ABERDEEN University Library. Voir ANDERSON (P. J.).

ABERYSTWYTH (Bibliothèque de l'Université de Galles), [840], Grande-Bretagne.

ABO, Institut de littérature comparée, [1197], Finlande.

ADALBERT COLLEGE, [701], à Cleveland-Ohio, États-Unis d'Amérique. [S]

ADAMS (Edward Larrabee), associate professor of romance languages, University of Michigan, [841], Washtenaw Av., 1850, Ann Arbor-Mich., États-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]

Aix, Bibliothèque municipale.

Aix, Bibliothèque universitaire, [729]. [P]

1. Les membres dont le nom est précédé d'un astérisque ont droit à un exemplaire sur papier Whatman. — Les noms des principaux libraires-correspondants sont remplacés par les signes suivants :

[G] M. Gamber, rue Danton, 7, 6°.

[Gau] M. Gaulon, rue Madame, 39, 6°.

[L] M. Le Soudier, boulevard Saint-Germain, 176, 6°.

[M] Maison du Livre, rue Félibien, 3, 6°.

[P] M. Picard, rue Bonaparte, 82, 6°.

[S] M. Stechert, rue de Condé, 16, 6°.

[T] M. Terquem, rue Séguier, 14, 6°.

ALBUQUERQUE (N.-Mex.). Voir New Mexico State University.

ALGER, Bibliothèque universitaire [588].

* ALIBAUX (Henri), [1339], quai de la Guillotière, 10, Lyon
[Droz]

ALL SOULS COLLEGE, [1177], Oxford, Angleterre.

ALLARD (Roger), [869], rue Cassette, 27, 6^e arr.

ALLEN (Louis), [870], assistant professor of French, University of Toronto, Canada.

ALLEN (O. W.), [1217], Culver Military Academy, Culver-Ind., Etats-Unis d'Amérique.

ALLEN (William H.), [1261], libraire, Walnut St., 3414, Philadelphia-Pa, Etats-Unis d'Amérique. [P]

* ALLUT (Louis), [1284], rue Sala, 25, Lyon. [Droz]

ALPHANDÉRY (Paul), [1290], directeur à l'Ecole des Hautes-Etudes (sciences religieuses), directeur de la *Revue d'histoire des religions*, rue de la Faisanderie, 104, 16^e arr.

AMHERST CONVERSE MEMORIAL LIBRARY, [837], à Amherst College, à Amherst-Mass., Etats-Unis d'Amérique; représenté par R. S. Fletcher, librarian. [S]

AMIENS, Bibliothèque municipale.

AMSTERDAM, Bibliothèque de l'Université, [340]. [G]

ANDERSON (P. J.), [690], librarian C/O University of Aberdeen, Ecosse (membre perpétuel).

ANDISON (John Gordon), [1192], lecturer in the department of French, University of Toronto, Canada. [P]

ANDREN (K. John), [1026], Kungsholmsgatan, 23, Stockholm.

ANGERS, Bibliothèque publique, [723]; représentée par M. H. Saché, conservateur; correspondant M. Grassin, libraire, Angers.

ANGLADZ (J.), [1280], rue des Chalets, 50, Toulouse.

ANN ARBOR-Mich. Voir MICHIGAN (Bibl. Univ.).

ANVERS, Bibliothèque principale de la ville, [808], place Conscience, à Anvers; représentée par le bibliothécaire en chef.

ARCHIVES NATIONALES, 3^e arr., [669]; correspondant M. Didier, rue de la Sorbonne, 4.

- ARDOIN (E.), [1201], ingénieur, rue des Archives, 1, 4^e arr.
- ARIZONA (University of), [1060], Tucson-Ariz., Etats-Unis d'Amérique; secrétaire exécutif Charles D. Anderson.
- ARMSTRONG COLLEGE LIBRARY, [1231], Newcastle upon Tyne.
- ARMSTRONG (Edward C.), [979], professeur de langue française à l'Université, Edgehill St., 26, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]
- ARSENAL (Bibliothèque de l'), [116]; correspondant M. Giraud-Badin, rue Saint-Honoré, 219.
- ARTAUD (Tony), [1047], rue de Paradis, 56, Marseille.
- ASHER & Co (A.), [142], libraire, Behrenstr., 17, Berlin, W. 8 (3 *exemplaires*). [Gau]
- ASHER (Mindo), [1156], Graduate College, 41, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.
- ASTAIX (Paul), [1125], ingénieur des Arts et Manufactures, avenue de la République, 59, 11^e arr. (membre perpétuel).
- ATHENÆUM (Bibliothèque de l'), [708], Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique. [T]
- AUBRY-VITET (Eug.), [507], archiviste-paléographe, rue de Varenne, 69, 7^e arr.
- AUSTIN-Texas. Voir TEXAS (Bibl. Univ.).
- AVIGNON, Bibliothèque municipale et Musée Calvet, [650]; représentés par M. J. Girard, conservateur.
- BABCOCK (Courtlandt), [1133], 446, Yale Station, New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.
- BABCOCK (Earle B.), [787], directeur-adjoint de la dotation Carnegie, boulevard Saint-Germain, 173, 6^e arr.
- BACON (Miss Susan Almere), [828], C/O Prof. Benj. W. Bacon, Edwards St., 244, New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- BALE, Bibliothèque de l'Université, [58]; représenté par le Dr G. Binz, bibliothécaire en chef.
- BALE, Séminaire roman, [1092], représenté par le prof. E. Tappolet, Münsterplatz, 5, Bâle, Suisse.¹
- BALTIMORE Johns Hopkins University Library, [554], Baltimore-Md., Etats-Unis d'Amérique. [T]

BALTIMORE-Md. Voir PEABODY INSTITUTE.

BANGOR, University College of North Wales, [674], Pays de Galles, Grande-Bretagne.

BAR (M.), [872], rue Dussoubs, 22, 2^e arr.

BAR (Raymond), [1045], rue des Saints-Pères, 13, 6^e arr.

BARBIER (Paul) fils, [811], professeur à l'Université, Dunster West Park, Leeds, Angleterre (membre perpétuel).

BARCELONE. Voir INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS.

BARNARD COLLEGE LIBRARY, [1281], Columbia University, New York City, Etats-Unis d'Amérique.

BASTIN (Mlle Julia), [1105], rue d'Orléans, 10, 14^e arr. (membre perpétuel).

BATAILLE (Georges), [1005], bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, rue de Rennes, 85, 6^e arr. (membre perpétuel).

BAUCHET (H.), [1287], boulevard de Belfort, 31, Montreuil-sous-Bois (Seine).

BAUD (A.), [873], rue Marcadet, 227, 18^e arr.

BAUMGARTNER (Dr A.), [1188], rue de Varenne, 63 bis, 7^e arr.

BEALL (Chandler B.), [1120], professeur à Johns Hopkins University, Baltimore-Md., Etats-Unis d'Amérique.

BEAN (C. C.), [1075], Langdon Street, 35, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

BEAU (M^{me} Vve Gabriel), [560], à Berchères-sur-Vesgre (Eure-et-Loir).

BEAUMONT (Victor de), [1110], associate professor of French language and literature, University of Toronto, Quenn's Park, 73, Canada (membre perpétuel).

BECK (Jean), [1330], professeur à l'Université de Pensylvanie, Radnor St., 125, Bryn Mawr-Pa., Etats-Unis d'Amérique).

BEDFORD COLLEGE for Women, [1015], Regent's Park, Londres N. W.; correspondant M. Richard Jaschke, High Street, 26, Bloomsbury, Londres W. C. 2.

BÉDIER (Joseph), [672], membre de l'Académie française, professeur au Collège de France, rue Soufflot, 11, 5^e arr.

BEISSON (A.), [978], avocat défenseur, Tourane (Annam) (membre perpétuel).

BELFAST Queen's University Library, [992], Irlande.

BELVAUX (Julien), [874], rue de l'Académie, 55, Liège, Belgique (membre perpétuel).

BÉMONT (Charles), [298], membre de l'Institut, directeur à l'Ecole des Hautes-Etudes, rue Monsieur le Prince, 14, 6^e arr.

BERKELEY UNIVERSITY LIBRARY, Californie, Etats-Unis d'Amérique, [742].

BERLIN, Bibliothèque de l'Université, [155], Dorotheenstr., 81, Berlin NW. 7. [Asher]

BERLIN, Bibliothèque du Séminaire roman de l'Université, [823]; correspondant M. Asher, libraire, Behrenstr., 17, Berlin W. 8.

BERLIN. Voir PREUSSISCHE STAATSBIBLIOTHEK.

BERNARD (Henri), [875], à Rustiques, par Trébes (Aude).

BERNE, Bibliothèque municipale et universitaire, [628]; représentée par Dr H. Bloeck, conservateur.

BERRE (Dr Jules), [1186], avenue du Prado, 22, Marseille.

BERRY (successeur de Nutt), [273], libraire, Shaftesbury Avenue, 212, London, W. C. 2 (3 *exemplaires*).

BERTHIER (Mlle Madeleine), [1136], libraire, l'été, sur le Parc à Vichy, l'hiver, rue d'Antibes, 55, Cannes.

BESANÇON, Bibliothèque municipale.

BESANÇON, Bibliothèque universitaire, [383]. [P]

BETHMONT (René), [1220], rue Pétrarque, 14, 16^e arr. (membre perpétuel).

* BÉTHUNE (baron François), [702], rue Bériot, 34, à Louvain (Belgique), (membre fondateur).

BÉZAGU (Louis), [876], cours d'Aquitaine, 61, Bordeaux (membre perpétuel).

BIBLIOTHÈQUE GASTON PARIS, à la Sorbonne, 5^e arr.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, 2^e arr.

BILLAR (Gunnar), [1198], professeur à l'Université de Gothenbourg, Suède.

BIRBECK College Library, [1160], Bream's Buildings, Londres.

BIRMINGHAM University Library [996], Edmund St., Birmingham, Angleterre; représentée par M. E. H. F. Mills, bibliothécaire.

BLACKWELL, [1165], libraire à Oxford.

BLOCH (Camille), [999], éditeur, rue Saint-Honoré, 366, 1^{er} arr.

BLONDHEIM (David Salomon), [845], professor of Romance philology, Johns Hopkins University, Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [Droz]

BOCCARD (E. de), [1031], libraire, rue de Médecis, 1, 6^e arr.

BOER (C. De), [877], maître de conférences, Rynsburgerweg, 77^a, Leyde.

BOLOGNE, Biblioteca comunale dell' Archiginnasio, [1112]; représentée par M. Albano Sorbelli, directeur.

BONN, Bibliothèque de l'Université, [536]; correspondant M. Ludwig Röhrscheid, libraire, à Bonn.

BORDEAUX, Bibliothèque municipale.

BORDEAUX, Bibliothèque universitaire, [646]. [P]

BOSSUAT (Robert), [1298], rue des Martyrs, 76, 18^e arr.

BOSTON, Bibliothèque publique, États-Unis d'Amérique [441]. [T]

BOSTON. Voir **ATHENAEUM** (Bibl. de l').

BOUQUET (J.), [1193], docteur en pharmacie, Béjà, Tunisie.

BOUTAREL (Dr M.), [1159], rue de Rennes, 89, 6^e arr.

BOVET (Ernest), [721], Le Languedoc, Lausanne (membre perpétuel). [G]

BOWDOIN COLLEGE LIBRARY, [778], Brunswick-Maine, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Otto Harrassowitz, libraire à Leipzig.

BRANDIN (Louis M.), [770], professeur à University College, Lynmouth Road, 25, East Finchley, Londres N. 2 (membre perpétuel).

BRATISLAVA, Bibliothèque de l'Université Komensky, [1152], Klariská ul, 5, Tchécoslovaquie. [G]

- BRAUMAN** (Pierre), [1023], rue Besnard, 5, 14^e arr.
- BRENNER** (Clarence D.), [878], 101, Foulke Hall, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.
- BRERA** (Bibliothèque nationale), à Milan, [600]; correspondant M. Mellier, libraire, rue Mignon, 2, 6^e arr.
- BRINSMADE** (Chapin), [1134], instructor in French, Yale University, Yale Station, 202, New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.
- BRISBANE**, Australie. Voir **QUEENSLAND UNIVERSITY LIBRARY**.
- BRISTOL** (University of), [1079], Angleterre.
- BRITISH MUSEUM**, [764], Londres, W. C. 1.
- BRNO**, Bibliothèque du Séminaire roman de philologie française de l'Université Masaryk, [1040], représentée par M. le Professeur Haskovec, Falkensteinerova, 14, Brno, Tchécoslovaquie.
- BROSSE** (E.), [1247], rue Pirouette, 3, 1^{er} arr.
- BROWN UNIVERSITY LIBRARY** [1027], East Side Station, Providence-R. I., Etats-Unis d'Amérique.
- BRUNEAU** (Ch.), [1252], rue d'Auxonne, 1, Nancy.
- BRUNEL** (Clovis), [880], professeur de philologie romane à l'Ecole des Chartes, directeur-adjoint d'études à l'Ecole des Hautes-Etudes, boulevard Raspail, 246, 14^e arr. (membre perpétuel).
- BRUNN**. Voir **BRNO**.
- BRUNOT** (Ferdinand), [594], membre de l'Institut, doyen de la Faculté des Lettres de Paris, rue Leneveux, 8, 14^e arr.
- BRUNSTETTER** [1077], Radcliffe College, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- BRUNSWICK-Maine**. Voir **BOWDOIN COLLEGE**.
- BRUXELLES**, Bibliothèque royale, [706].
- BRUXELLES**, Bibliothèque de l'Université libre, [881], rue des Sols, 14, Bruxelles.
- BRYN MAWR COLLEGE**, [1061], Bryn-Mawr-N. Y., Etats-Unis d'Amérique. [T]
- BUFFARD** (Louis-Pierre), [882], rue des Carmes, 11 bis, 5^e arr.

- BUFFUM** (Douglas Labaree), [831], professeur de langues romanes à Princeton University, Hodge road, 60, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.
- BULLOCK** (Theodore-William-Irwin), [883], Queen's College, Cambridge, Angleterre.
- BULLOCK** (Walter Llewellyn), [884], associate professor of Italian, Bryn Mawr College, Bryn Mawr-Pa., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- BURDEAU** [885], rue Chambignes, 4, 8^e arr.
- BUSH** (Stephen Hayes), [803], président de la Section française et professeur à l'Université de l'Etat de Iowa, Iowa City, Etats-Unis d'Amérique. [P]
- BUSIGNY** (Félix), [886], Reinacherstrasse, 15, Zurich-7.
- BYASSON** (J. D. D.), [1243], villa Esperanza, Nay (Basses-Pyrénées).
- CABEEN** (Charles William), [983], professeur de langues et de littérature romanes à l'Université de Syracuse-N. Y., Comstock Ave., 807, Etats-Unis d'Amérique.
- CAEN**, Bibliothèque municipale.
- CAEN**, Bibliothèque universitaire, [573]; correspondant M. Jouan, libraire. [M]
- CAMBRIDGE**, University Library, [367], Angleterre. [G]
- CAMBRIDGE**, Angleterre. Voir **KING'S COLLEGE**.
- CAMBRIDGE-Mass.** Voir **HARVARD COLLEGE**.
- CAMPBELL** (Percy Gerald Cadogan), [1095], head of department of romance languages, Queen's University, Kingston-Ont., Canada (membre perpétuel).
- CANFIELD** (Arthur Graves), [636], président de la Section française et professeur de langues romanes à l'Université de Michigan, E. University Ave., 909, Ann-Arbor, Etats-Unis d'Amérique. [T]
- CARELLI** (Einar), [1146], docteur ès lettres, Västra Amiralitetsgatan, 18, Karls Krona, Suède.
- CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS**, [1148], Almagro, 26, Madrid.
- CHAMBEAU** (Joseph), [1099], libraire, rue Bonaparte, 40, 6^e arr.

CHAMBERSBURG. Voir WILSON UNIVERSITY.

CHAMPION (Édouard), [245], libraire-éditeur, quai Malaquais, 5, 6^e arr. (membre perpétuel).

CHAMPION (Pierre), [795], archiviste-paléographe, rue Michelet, 4, 6^e arr.

CHANDON DE BRIAILLES (François), [825], rue Murillo, 24, 8^e arr.

CHANTILLY, Musée Condé, [703].

CHAPEL HILL-No. Ca. Voir NORTH CAROLINA (Bibl. Acad.).

CHAPMAN Jr (S. Hudson), [1196], instructor in Romanic languages, University of Pennsylvania, Spruce St., 1128, Philadelphia-Pa, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

CHARTRES. Bibliothèque municipale.

CHAUX-DE-FONDS (la), Bibliothèque, [1207], Suisse.

CHAYTOR (H. J.), [1059], M. A., professeur à St-Catharine's College, Cambridge, Angleterre; correspondants MM. Deighton, Bell & Co, Publishers, Trinity St., Cambridge.

CHÉREL (Albert), [1122], professeur à la Faculté des lettres de l'Université de Bordeaux.

CHESNEY (Miss K.), [1276], St Hilda's Hall, Oxford, Angleterre. [Droz]

CHEVAUX (Dr Gaston), [1332], Haut-Telimby, Alger.

CHICAGO UNIVERSITY PRESS, [700], États-Unis d'Amérique. [S]

CHICAGO. Voir NEWBERRY LIBRARY.

CHRISTIANIA. Voir OSLO.

CHURCH (Henry Ward), [986], professor of Romance languages, Allegheny College, Loomis St., 296, Meadville-Pa, Etats-Unis d'Amérique; correspondant, M. J.-G. Tronche, boulevard Kellermann, 106, 13^e arr.

CINCINNATI UNIVERSITY LIBRARY, [1083], Cincinnati-O., États-Unis d'Amérique.

CLARAC (E.), [1307], professeur au Lycée Montaigne, avenue Victor Hugo, 10, Bourg-la-Reine (Seine).

CLÉDAT (Léon), [616], doyen honoraire de la Faculté des Lettres de l'Université de Lyon, rue Molière, 29, Lyon.

CLERMONT-FERRAND, Bibliothèque municipale.

CLEVELAND-O. Voir ADALBERT COLLEGE.

CLUJ-Kolosvar (Université de), [858], Roumanie; correspondant M. Stein, libraire à Cluj.

COHEN (Gustave), [887], professeur à la Faculté des Lettres, rue Gay-Lussac, 16, 5^e arr.

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARY, [677], à New-York City, Etats-Unis d'Amérique.

COLUMBIA-MO. Voir MISSOURI (University of).

COLUMBUS-O. Voir OHIO STATE UNIVERSITY.

COMPIÈGNE, Bibliothèque municipale.

CONS (Louis), [1171], associate professor of French, Princeton University, Alexander St., 84, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.

COPEAU (Jacques), [1012], Pernand-Vergelesse (Côte-d'Or).

COPENHAGUE, Bibliothèque royale, [151]

* COQUEUGNOT (H.), [1031], directeur général de la Société métallurgique des Terres Rouges, avenue Marie Thérèse, Luxembourg (membre fondateur).

CORNELL UNIVERSITY [660], Ithaca-N. Y., Etats-Unis d'Amérique. [S]

CORNISH Brothers, Ltd [968], libraires, New Street, 39, Birmingham, Angleterre.

COVILLE (A.), [1291], directeur honoraire au Ministère de l'Instruction publique, rue Edmond Valentin, 5, 7^e arr.

COUËT (J.), [1036], archiviste du Théâtre Français, rue Leconte de Lisle, 14, 16^e arr. (membre perpétuel).

CRACOVIE, Bibliothèque Jagellon, [843], Pologne.

CRAWFORD (Miss M. Sinclair), [1233], professeur à l'Université de Los-Angeles, Cal.. Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

CRESCINI (Vincenzo), [715], professeur à l'Université de Padoue, Italie. [Droz]

DALBANNE (Claude), [1285], rue des Tournelles. 22, Lyon; correspondant E. Droz, avenue Félix Faure, 13, 15^e arr. [Droz]

DARMOUTH COLLEGE LIBRARY, [820], à Hanover-N. H., Etats-Unis d'Amérique. [S]

DARMSTADT, Bibliothèque nationale, [665].

DEIGHTON BELL and Co, [865], libraires, Cambridge, Angleterre.

DELBOUILLE (Maurice), [1271], rue des Vignes, 114, Chênée-les-Liége, Belgique.

DELFIU (Maurice), [1229], bibliothécaire-adjoint du Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones, rue de Grenelle, 107, 7^e arr. (membre perpétuel).

DELFOUR (J.), [1258], professeur au Collège de garçons, Boulogne-sur-Mer.

DEMAISON (Louis), [295], correspondant de l'Institut, boulevard Raspail, 12, 7^e arr.

DERCHE (Roland), [1052], agrégé des lettres, professeur au Lycée de Metz (Moselle).

DERVIEUX (Dr F.), [1001], boulevard Saint-Michel, 13, 5^e arr.

DESBOIS (Jacques), [1088], ingénieur-chimiste, 3, rue du Maine, 14^e arr. (membre perpétuel).

DESJARDINS (Paul), [889], rue de Boulainvilliers, 27, 16^e arr.

DESONAY (Fernand), [1296], rue Bosret, 26, Namur, Belgique.

DESSEIGNET (J.), [1282], professeur à l'Université de Reading, Angleterre.

DEWING (Edward O.), [888], R. F. D., n° 1, Allendale-N. J., Etats-Unis d'Amérique.

DEY (William-Morton), [787], professeur de langues romanes à l'Université de North Carolina, Chapel Hill-No. Ca., Etats-Unis d'Amérique. [P]

DIJON, Bibliothèque universitaire, [695], rue Chabot-Chamy, 38; représentée par M. L. Balland, bibliothécaire; correspondant M. Venot, libraire à Dijon.

DORÉ (Mlle Suzanne M.), [890], Edith Road, 55, London, W. 14.

DORVEAUX (Dr Paul), [714], archiviste de l'Académie des Sciences à l'Institut, avenue d'Orléans, 58, 14^e arr.

DOUAI, Bibliothèque municipale.

- DOZY (R. P. A.), [1278], Vijverlaan, 40, Lochem, Pays-Bas.
- DRESDE, Sächsische Bibliothek, [1325], Saxe.
- DUKE UNIVERSITY LIBRARY, [1235], Durham-No. Ca., Etats-Unis d'Amérique. [S]
- DRIANT (Raoul), [1273], boulevard Péreire, 128, 17^e arr.
- DROZ (Mlle E.), [891], rue du Canivet, 3, 6^e arr. (membre perpétuel).
- DUBLIN NATIONAL LIBRARY OF IRELAND, [1087], Kildar St., Dublin.
- DUBOIS (S. E. le cardinal Louis), [1254], archevêque de Paris, rue Barbet de Jouy, 32, 7^e arr.
- DUBOIS (Michel), [1085], professeur au Lycée, boulevard Gambetta, 234, Tourcoing.
- DUHAMEL (Georges), [1242], homme de lettres, rue Vauquelin, 28, 5^e arr.
- DUNEZAT (Paul de Saint-Michel), [1275], boulevard Carreau, 48, Hanoï, Indochine.
- DUNKERQUE, Bibliothèque municipale, [1060].
- DUPEYROUX (Dr E.), [1084], château des Mèches, Créteil (Seine-et-Oise).
- DUPIRE (Noël), [848], professeur au Lycée Pasteur, rue de l'Hôtel de Ville, 7, Neuilly-sur-Seine (membre perpétuel).
- DURAFFOUR (A.), [1163], chargé de cours à la Faculté des lettres de l'Université de Grenoble.
- DURHAM-No. Ca., voir DUKE UNIVERSITY LIBRARY.
- EAST LONDON COLLEGE, [1122], Mile End Road, Londres E. 1. [M]
- ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE, [121], rue d'Ulm, 45, 5^e arr.; correspondant M. Klincksieck, libraire, rue de Lille, 11, 7^e arr.
- EDGERLEY (Clifton Tisdale), [1135], instructor in French, Yale University, Elm St., 820, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.
- EDWARDS (B.), [1114], Graduate College, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.
- ERIKSSON (Ruben), [1155], Tärnbrogatan, 23, Upsal.

EVANSTON-Ill. Voir NORTHWESTERN UNIVERSITY.

EVERS (Miss Helene M.), [780], associate professor of Romance languages, University of New Mexico, Albuquerque-N. Mex., États-Unis d'Amérique. [P]

EWERT (A.), [1104], Woodstock Road, 214, Oxford, Angleterre.

FARAL (Edmond), [807], professeur au Collège de France, directeur d'études à l'École des Hautes-Etudes, rue du Général-Foy, 28, 8^e arr.

FAY (Percival Bradshaw), [892], associate professor of French, University of California, Mendocino Avenue, 955, Berkeley-Cal., États-Unis d'Amérique.

FÉLIX (Julien), [1292], manufacturier, chemin de Montjoux, 24, Chastres-Montjoux, Besançon (Doubs).

FERRAN (Fabius), [1311], rue Rousselet, 20, 7^e arr.

FERRECCIO (José), [1010], rue Cogniet, 5, 17^e arr.

FILES (Harold G.), [893], Mac Gill University, Montréal, Canada.

FISHER (Mrs Dorothy Canfield), [1206], Arlington-Vt., États-Unis d'Amérique.

FITZGERALD (E. P. B.), [993], chez MM. Bowes and Bowes, Trinity Street, 1, Cambridge, Angleterre.

FLEURET (Fernand), [1109], homme de lettres, avenue du Colonel Bonnet, 11 bis, 17^e arr.

FLORENCE, Bibliothèque nationale, [629].

FLUTRE (F.), [1300], professeur au Lycée Rollin, boulevard Brune, 30, (14^e arr.).

FONTAINEBLEAU, Bibliothèque municipale.

FORD (Harry Egerton), [1090], professor of French language and literature, Victoria College, Toronto University, Toronto, Canada.

FORD (J. D. M.), [960], président de la Section française et des langues romanes, professeur à l'Université Harvard, Riedesel Avenue, 9, Cambridge-Mass., États-Unis d'Amérique.

FORTIN (Jacques), [1331], rue d'Illiers, 33, Orléans.

FOWLER (Miss R. Elfreda), [730], Museum Road, 37, Oxford, Angleterre (membre perpétuel); correspondant M. Parker, libraire, à Oxford.

FOX (Charles Shattuck), [1181], professeur de langues romanes, Lehigh University, Hight St., 445, Bethlehem-Pa, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

FRAKER (Charles Frederick), [1071], Instructor in Romance languages, Harvard University, Commonwealth Avenue, 1056, Brookline-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

FRANCFORT-SUR-LE-MEIN, Séminaire des langues romanes de l'Université, [759], Mertonstrasse, 17; représenté par le Professeur M. Friedwagner.

FRAUENFELD. Voir THURGOVIE (Bibl. cant.).

FREDET (Dr Pierre), [984], chirurgien des hôpitaux, rue Troyon, 3, 17^e arr.

FRIBOURG-EN-BRISGAU, Bibliothèque de l'Université, [580].

FRIBOURG, Bibliothèque de l'Université, Suisse, [752]. [G]

FRIEDMANN (Dr W.), [1324], Scheffelstr., 28, Leipzig [L]

GABORY (Georges), [1305], boulevard des Batignolles, 24, 17^e arr.

GAIFFIER D'HESTROY (Abbé B. de), [1123], archiviste paléographe, via del Seminario, 120, Rome, et boulevard Saint-Michel, 24, Bruxelles (membre perpétuel).

GALANTIÈRE (Lewis), [1149], rue Jean Goujon, 33, 8^e arr.

GALLIMARD (Gaston), [895], directeur de la Nouvelle Revue Française, rue de Grenelle, 3, 6^e arr.

GAMBER (Jules), [719], libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.

GAND, Bibliothèque de l'Université, [360], Fossé d'Othon, 2, Belgique; représentée par M. Paul Bergmans, bibliothécaire en chef.

GANDOULF (Léopold), [1260], receveur de l'enregistrement à Puiseaux (Loiret).

GAUCHAT (Louis), [987], professeur à l'Université, Hofackerstrasse, 44, Zurich.

GAYON (Pierre), [1211], Saint-Sever, Landes.

GEDDES Jr (James), [903], professor of Romance languages, Boston University, Fairmount Street, 39, Brookline-Mass., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

GENÈVE, Bibliothèque publique, [428].

GENNRICH (F.), [1279], Niddastrasse, 8^{II}, Francfort-sur-le-Mein, Allemagne. [Droz]

GÉNÉVRIER, [1202], directeur des cours de l'Institut d'Etudes françaises de Touraine, rue de la Grandière, 1, Tours.

GERIG (John-Lawrence), [800], professor of Celtic, Columbia University, New York City, Etats-Unis d'Amérique. [P]

GIessen, Bibliothèque de l'Université de Hesse, [654].

GILCREAST (S. R.), [1069], Perkins Hall, 70, Harvard University, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

GILLI (Claude), [1038], associate professor of Romance philology, Bryn Mawr College, Bryn Mawr-N. Y., Etats-Unis d'Amérique.

GILSON (Étienne), [1263], professeur à la Faculté des Lettres de Paris, rue de Ponthierry, 6, Melun.

* GIRARD (Robert), [1253], administrateur des Fonderies Deberny et Peignot, rue du Lycée, 20, Sceaux, Seine (membre fondateur).

GIRTON COLLEGE LIBRARY, [699], près Cambridge, Angleterre.

GLASGOW UNIVERSITY, [897], French Department, Ecosse.

GODET (Paul), [1226], rue du Cardinal Lemoine, 71, 5^e arr.

GODOY (Armand), [898], rue Raffet, 39, 16^e arr.

GOLDEN (Clear Clement), [1136], Graduate student, Yale University, Box 914, Cheshire-Conn., Etats-Unis d'Amérique.

GORDON (G. S.), [899], professeur à l'Université d'Oxford, Chadlington Road, 10, Angleterre.

GOSSART (A. M.), [1176], rue du Séry, 31, Le Havre.

GOTHEMBOURG, Séminaire roman, [1124], Suède.

GOETTINGEN, Séminaire roman de l'Université [656].

GOUVION (Albert), [1096], ingénieur des Arts et Manufactures, Anzin (membre perpétuel); correspondant M. Gaspard, libraire, Valenciennes. [M]

GRAND (Daniel), [809], ancien élève de l'Ecole des Chartes, rue de la Paroisse, 31, Versailles.

GRANDSAIGNES (Comtesse de), [1289], cité Vaneau, 7, 7^e arr.

GRANGER (Charles), [900], quai du Maire Dietrich, 1, Strasbourg.

GRANT (Elliott Mansfield), [901], assistant professor of French, Arnold Ave., 51, Northampton-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

GREENE (K. D.), [1137], Trumbull St., 70, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.

GRENOBLE, Bibliothèque municipale, [82].

GRENOBLE, Bibliothèque universitaire, [595]; correspondants M. Rey, libraire, à Grenoble.

GROISARD, [902], avenue de Breteuil, 15, 7^e arr.

GRONINGUE, Bibliothèque de l'Université, [662], Hollande; correspondant M. Noordhoff, libraire à Groningue.

GUELEN (Émile), [1022], Grand rue, 7^a, Russange, par Audun-le-Tiche (Moselle).

GUERRY (Georges), [1340], rue Gentil, 5, Lyon. [Droz]

GUILBERT (Mme Yvette), [973], rue de Courcelles, 120, 17^e arr.

GUINOTTE (Léon), [1178], directeur de charbonnages, avenue des Arts, 45, Bruxelles.

GUIOL (F. G.), [1043], Les Violettes, Vence (Alpes-Maritimes).

HAINES (Miss G. P.), [1138], Main St., West-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.

HALLE, Bibliothèque de l'Université, [567], Allemagne; représentée par M. Karl Voretzsch. [Twietmeyer]

HALLE, Séminaire roman de l'Université, [1319], Allemagne. [Droz]

HAMBOURG, Bibliothèque de l'Université [1327].

HAMILTON (George G. L.), [1126], professeur de littérature et langues romanes à Cornell University, Fall creek Drive, 316, Ithaca-N. Y., Etats-Unis d'Amérique.

HANOÏ, voir INDOCHINE.

HANOVER-N. H. Voir DARMOUTH COLLEGE.

HARRIS (Julia H.), [1107], professor and head of the department of English, Meredith College, The Deer Crossing, Henderson-No. Carolina, Etats-Unis d'Amérique.

HARTFORD-Conn. Voir WATKINSON LIBRARY.

HARVARD UNIVERSITY LIBRARY [229], Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique. [P]

HAUMONT (Jacques), [1218], archiviste-paléographe, boulevard Saint-Jacques, 52, 14^e arr. (membre perpétuel).

HAVRE, Bibliothèque municipale, [644]; correspondant A. Dhombre, libraire, place de l'Hôtel-de-Ville, 10, Le Havre.

HAYEM (Julien), [75], rue du Sentier, 38, 2^e arr.

HEINE (Dr Maurice), [833], rue Brancion, 47, 15^e arr.

HELSINGFORS, Bibliothèque de l'Université, Finlande, [732].

HENRIOT (Émile), [959], homme de lettres, rue Daubigny, 10, 17^e arr.

HENRY (Mrs Marjorie L.), [1076], Radcliffe College, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

HERPIN, [1108], rue Cardinet, 47, 17^e arr.

HEUGHEBAERT (M^{me} H.), [1082], rue de la Consolation, 91, Schaerbeek-Bruelles.

HILL (Raymond-Thompson), [961], assistant professor of French, Yale University, Memorial Quadrangle, 902, New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.

HILL (Richard Sydney), [1317], Euclid Ave., 312, Oak Park-Ill., Etats-Unis d'Amérique.

HINDS (Asher Estey), [1011], Graduate College, 41, Princeton University, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.

HOBART COLLEGE LIBRARY, [1093], Geneva-N. Y., États-Unis d'Amérique.

HODGES, FIGGIS et Cie, [317], libraires à Dublin.

HOEPPFNER (Ernest), [753], professeur à l'Université, Faubourg de Pierres, 14, Strasbourg.

HOSTATER (Robert E.), [1208], rue Laurent Pichat, 5, 16^e.

HUBERT (Henri), [905], rue Gambetta, 22, Chatou (Seine-et-Oise).

HUGUET (Edmond), [661], maître de conférences à la Faculté des lettres de Paris, boulevard Saint-Michel, 127, 5^e arr. (membre perpétuel).

HUMBERT (L'abbé), [718], rue de Grenelle, 14, 7^e arr. (membre perpétuel).

HUMPHREYS (Harold Llewelyn), [906], Instructor in French, University of Chicago, Faculty Exchange, 212, Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique.

HUNTER (G. L.), [1203], East 82^d Street, 122, New York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

HUTCHINGS (Chesley Martin), [1189], associate professor of modern languages, Florida State College for Women, W. Jefferson St., 144, Tallahassie-Fl., Etats-Unis d'Amérique.

* HYDE (James H.), [815], rue Adolphe Yvon, 18, 16^e arr. (membre fondateur).

IÉNA, Séminaire roman de l'Université, [671], Allemagne, représenté par M. Schultz-Gora. [Droz]

ILLINOIS UNIVERSITY LIBRARY, [839], à Urbana-Ill., Etats-Unis d'Amérique. [S]

INDIANA STATE NORMAL SCHOOL LIBRARY, [908], Terre-Haute-Ind., Etats-Unis d'Amérique. [S]

INDOCHINE, Direction des archives et bibliothèques, [1264], représentée par M. Paul Boudet, rue Borgnis-Desbordes, 31, Hanoi, Tonkin.

INNSBRUCK, Bibliothèque de l'Université, [1225], Autriche.

INSTITUT d'Estudis Catalans, Biblioteca de Catalunya, [909], Palau de la Diputació, Barcelone.

INSTITUT DE FRANCE, [910], Palais de l'Institut, 6^e arr.

IOWA CITY UNIVERSITY LIBRARY, Etats-Unis d'Amérique, [771]. [P]

IRELLI (Serafino Cerulli), [1183], via Toscana, 1, Rome.

IRWIN (S. J.), [1115], Graduate College, Princeton-N. Y., États-Unis d'Amérique.

ITHACA. Voir CORNELL UNIVERSITY.

JACKSON (Joseph F.), [1139], Yale Station, 446, New-Haven-Conn., États-Unis d'Amérique.

JACQUET (Général), [1297], avenue Victor Hugo, 223, Clamart (Seine).

JASSY, Bibliothèque de l'Université, [907], Roumanie.

* JEANBERNAT (BARTHÉLEMY DE FERRARI DORIA) (Emmanuel), [1174], avocat, docteur en droit, villa Doria, boulevard Chave, Marseille (membre fondateur).

JEANNERET (François C. A.), [1175], associate professor of French, University of Toronto, Canada.

JEANROY (A.), [635], membre de l'Institut, professeur à la Faculté des Lettres de Paris, directeur d'Etudes à l'Ecole des Hautes-Etudes, avenue de Suffren, 112 ter, 15^e arr. (membre perpétuel).

JENKINS (Thomas Atkinson), [911], professeur d'histoire de la langue française à l'Université de Chicago, Greenwood Avenue, 5411, Chicago-Ill., États-Unis d'Amérique.

JOANNIDÈS (A.), [1151], rue Cardinal, 5, 17^e arr.

JOHANNESBURG, University of the Witwatersrand, [989], Afrique australe; représentée par M. L. F. Maingard, chef de la section française et romane. [T]

JONAS (Lucien), [1055], artiste peintre, rue Cothenet, 1, 16^e arr.

JONAS (Richard), [1063], docteur ès sciences, rue de la Clinique, 49, Bruxelles.

JONES (Cyril M.), rue du Château, 169, 14^e arr.

JUD (J.), [962], privat docent de philologie romane à l'Université, Guggerstr., 32, Zollikon (Suisse). [Droz]

JUSSERAND (J.-J.), [1265], membre de l'Institut, avenue Montaigne, 5, 8^e arr. (membre perpétuel).

KALLIN (Hjalmar), professeur au Lycée, Nyhem, Södertälgt, Suède.

KANE (Miss E. K.), [1241], assistant professor of Romance philology, University of North Carolina, Chapel Hill-No. Ca., États-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

- KANSAS UNIVERSITY LIBRARY, [727], Lawrence-Kansas, Etats-Unis d'Amérique. [S]
- KARL (Dr Louis), [788], professeur à l'Université de Vienne, Autriche.
- KARSBERG (Iven), [1213], Gevle, Suède.
- KELSEY (Paul Henry), [1068], instructor in Romance languages, Tufts College, Summit Avenue, 132, Brookline-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- KING'S COLLEGE LIBRARY, [620], Cambridge, Angleterre; correspondants MM. Deighton, Bell & Co, libraires à Cambridge.
- KING'S COLLEGE LIBRARY, [817], à l'Université de Londres. [P]
- KINGSTON QUEEN'S UNIVERSITY LIBRARY [995], Kingston-Ont., Canada.
- KJELLMAN (Hilding), [913], docteur ès lettres, professeur à l'Université, Hanneholmsgatan, 3, Gothembourg, Suède (membre perpétuel).
- KLEBS (Dr. Arnold C.), [1129], Les Terrasses, Nyon, Suisse.
- KOCH (Richard F.), [981], Columbia Ave., 90, Rochester-N.-Y., Etats-Unis d'Amérique.
- KOLOSVAR. Voir CLUJ.
- KÖNIGSBERG, Séminaire roman de l'Université, [1318]; représenté par M. Alfred Pillet. [Droz]
- KOVEN (M. De), [1070], Sommer Road, 14, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- KUHN (Dr Gottfried), [1051], Florastrasse, 375, Soleure, Suisse (membre perpétuel).
- KUNTZEL (Pierre), [1277], rue du Lycée Lakanal, 3, Bourgl-Reine (Seine)
- LABORDE (Comte Alexandre de), [967], membre de l'Institut, boulevard de Courcelles, 81, 8^e arr.
- LACHÈVRE (Frédéric), [1100], homme de lettres, rue Sontay, 6, 16^e arr. (membre perpétuel).
- LADY MARGARET HALL LIBRARY, [1162], Oxford.
- LAFOND (Jean), [1256], directeur du *Journal de Rouen*, place de l'Hôtel-de-Ville, 17, Rouen (membre perpétuel); correspondant M. Lestringant, libraire à Rouen.

LAFUMA (Émile), [1286], quai de la Tournelle, 27, 5^e arr.
[Droz]

LA HAYE, Bibliothèque royale, [704]; correspondant Agence générale de librairie, rue de Lille, 7, 7^e arr.

LAIGLE (Mlle Mathilde), [857], villa Rosimont, avenue Villarceau, 9, Besançon (membre perpétuel).

LANCASTER (H. Carrington), [832], professeur de littérature française à l'Université Johns Hopkins, Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique.

LANGÉARD (Paul), [1326], rue Férou, 9, 6^e arr.

LANGFORS (Arthur), [826], chargé de cours à l'Université, Myntgatan, 3c, Helsingfors (Finlande) (membre perpétuel).

LANGLOIS (Charles-V), [1337], membre de l'Institut, directeur des Archives nationales, rue des Archives, 60, 3^e arr.

LANGLOIS (M^{me} Ernest), [607], rue des Loges, 8, Montmorency, Seine-et-Oise (membre perpétuel).

LANSON (Gustave), [720], directeur honoraire de l'École Normale Supérieure, rue d'Ulm, 45, 5^e arr.

LAPEYRE (R.), [1274], rue Entre-Deux-Portes, 26, Huy, Belgique.

* **LARKIN** (John), [1058], Wall Street, 44, New-York City, Etats-Unis d'Amérique (membre fondateur).

LATRILHE (Mlle Marie-Hélène), [1009], professeur au Lycée Jules-Ferry, rue Quatrefages, 12, 6^e arr.

LAUER (Philippe), [914], bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, boulevard Jules Sandeau, 25, 16^e arr. (membre perpétuel).

LAURENT (Pierre), [1142], professeur agrégé au Lycée Henri IV, rue Delambre, 27, 14^e arr. (membre perpétuel).

LAUSANNE, Bibliothèque cantonale, [655].

LAUSANNE, Bibliothèque de la Faculté des Lettres à l'Université, [1161].

LAWRENCE (William Witherle), [969], professor of English, Columbia University, Room 605, Hall of philosophy, New York City, Etats-Unis d'Amérique.

LAWRENCE-Kansas. Voir KANSAS UNIVERSITY LIBRARY.

- LECOMPTE** (Irville Charles), [834], professeur de langues romanes, University of Minnesota, Minneapolis - Minn., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]
- LECOQ** (Mme Claude), [1062], rue Brézin, 5, 14^e arr.
- LEEDS UNIVERSITY LIBRARY**, [915], Angleterre.
- LEFEVRE** (Fr.), [1130], directeur des Nouvelles littéraires, rue Caulaincourt, 98, 18^e arr.
- LEGUICHEUX** (R.), [966], greffier du Tribunal civil, Falaise (Calvados).
- LEHIGH UNIVERSITY LIBRARY**, [1234], So. Bethlehem-Pa., Etats-Unis d'Amérique. [S]
- LEIPZIG**, Bibliothèque de l'Université, [537], Beethovenstr., 6, Leipzig. [Twietmeyer]
- LEIPZIG**, Séminaire roman de l'Université, [1529], Universitätstr., 13^{III}, Leipzig. [Droz]
- LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY LIBRARY**, [731], Californie, Etats-Unis d'Amérique. [S]
- LEMAÎTRE** (Henri), [862], bibliothécaire honoraire à la Bibliothèque nationale, rue Guénégaud, 11, 6^e arr. (membre perpétuel).
- LEMOISNE** (Paul-André), [1014], conservateur du Cabinet des Estampes à la Bibliothèque nationale, villa Madrid, 7, Neuilly-sur-Seine.
- LEVENGOD** (Sidney L.), [916], instructor in French, Graduate College, Princeton University, Princeton-N.-J., Etats-Unis d'Amérique.
- LEVY** (R.), [1204], professeur à Wisconsin University, Bascom Hall, R. 324, Madison-Wis., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- LEXINGTON-Va. VOIR WASHINGTON & LEE UNIVERSITY LIBRARY.**
- LIÈGE**, Bibliothèque de l'Université, [51]; correspondant M. Demarteau, libraire à Liège, Belgique.
- LIGER BELAIR** (Vicomte Paul), [1205], Poilly-sur-Loire, Nièvre (membre perpétuel).
- LILLE**, Bibliothèque des Facultés catholiques, [382]. [P]
- LILLE**, Bibliothèque municipale.

LILLE, Bibliothèque universitaire, [642], place de l'Université.

LINCOLN-Nebraska. Voir NEBRASKA (Bibl. Univ.).

LISBONNE, Bibliothèque nationale, [736].

LISIEUX, Bibliothèque municipale.

LISTER (J.-L.), [355], Shibden Hall, Halifax, Angleterre (membre perpétuel).

LIVERPOOL UNIVERSITY COLLEGE LIBRARY, [686]; correspondant M. Berry, libraire, Shaftesbury Avenue, 212, Londres, W. C. 2.

LIVINGSTON (Charles Harold), [1262], professor of Romance languages, Bowdoin College, Brunswick-Me, Etats-Unis d'Amérique.

LONDON UNIVERSITY COLLEGE [740], Gower Street, Londres W. C. 1; correspondants MM. Williams & Norgate, libraires, Henrietta St., Covent Garden, Londres W. C. 2.

LONDRES, Voir BIRBECK COLLEGE, BRITISH MUSEUM, EAST LONDON COLLEGE, KING'S COLLEGE, UNIVERSITY OF LONDON LIBRARY.

LOOMIS (Roger Sherman), [1224], assistant professor of English, University Extension Division, Columbia University, New York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

LOSS (H.), [1190], East Woodley Street, 306, Northfield-Minn., Etats-Unis d'Amérique.

LOT (Ferdinand), [971], professeur à la Faculté des Lettres, directeur d'études à l'École des Hautes-Etudes, rue Boucicaut, 53, Fontenay-aux-Roses.

LOUVAIN, Bibliothèque du Collège philosophique et théologique, [997], rue des Récollets, 11; représentée par le R. P. C. Serrain, S. J., bibliothécaire.

LOUVAIN, Bibliothèque de l'Université, [1244].

LOWE (Lawrence Francis Hawkins), [917], assistant professor of modern languages, Henry Hall, 104, Princeton University, Princeton-N.-J., Etats-Unis d'Amérique.

LOWES (John Livingston), [842], professeur de littérature anglaise à l'Université Harvard, Francis Ave., 7, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique. [P]

LOZINSKI (Grégoire), [976], maître de conférences à l'Université de Petrograd, cours de philologie romane, rue Boucicaut, 7, 15^e arr.

LUND, Bibliothèque de l'Université, [627], Suède.

Lwów, Séminaire des langues romanes, [1336], Pologne

LYCÉE JULES FERRY, [1228], boulevard de Clichy, 77, 9^e arr.

LYON, Bibliothèque municipale.

LYON, Bibliothèque universitaire, [464], quai Claude-Bernard, 18. [P]

LYON (Ernest-D.), [1168], archiviste-paléographe, rue de Courcelles, 87, 17^e arr.

MAC NEAL (Charles Stuart), [1072], graduate student, Cambridge Street, 1683, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

MADISON. Voir **WISCONSIN UNIVERSITY LIBRARY**.

MADRID. Voir **CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS**.

MAGOUN Junior (Dr Francis Peabody), [1019], instructor in English, Harvard University, Winthrop Street, 45, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

***MALLEZ** (Albert). [1054], ingénieur des Arts et Manufactures, avenue Jean-Jaurès, 78, Denain (Nord) (membre fondateur).

MANCHESTER JOHN RYLAND'S LIBRARY [849], Angleterre; correspondant M. Richard Jaschke, High Street, 26, Bloomsbury, Londres W. G. 2.

MANCHESTER. Voir **VICTORIA UNIVERSITY**.

MANLY (John Matthews), [1042], professeur de littérature anglaise, à l'Université de Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

MANS (Le), Bibliothèque municipale, [257]; correspondant M. Pellechat. [Gau]

MARBOURG-en-Hesse, Bibliothèque de l'Université, [211]; correspondant M. A. Asher et Co, libraire, Berlin W. 8.

MARCHAND (Jean), [1158], archiviste-paléographe, attaché à la Bibliothèque de la Chambre des Députés, rue de la Trémoïlle, 3, 8^e arr.

MARCOUIRE (L.), [1341], boulevard Lafayette, Capestang (Hérault).

MARICHAL (Robert), [1245], rue de Sèvres, 71, 7^e arr.

MAROC, Bibliothèque et Archives du Protectorat français, [964], à Rabat; représenté par le conservateur, M. P. de Cenival.

MARSEILLE, Bibliothèque municipale.

MARTIN (Ch. A.), [918], professeur de littérature française à l'Université, Queen Margaret Crescent, 7, Hillhead, Glasgow, Ecosse.

MARY (André), [970], homme de lettres, rue Bourbon-le-Château, 1, 6^e arr.

MASCRET (Charles), [982], professeur au Collège Saint-Joseph, Vervins (Aisne).

MAZARINE (Bibliothèque), 6^e arr.

MELANDER (J.), [919], professeur au Lycée, Götgatan, 4, Upsal, Suède.

MELBOURNE, Public Library of Victoria, [1098], Australie.

MESTETAL (Christian), [1223], rue de la Planche, 5, 7^e arr.

MEUNER (Robert J.), [1827], Yale Station, Yale University, New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.

MEUNIER (le chanoine), [1321], rue Violet, 63, 15^e arr.

MEYNIAL (Edmond), [853], professeur à la Faculté de droit de Paris, rue Henri-Heine, 24, 16^e arr.

MIAMI UNIVERSITY LIBRARY, [805], Oxford-Ohio, Etats-Unis d'Amérique. [P]

MICHAËLSSON (Karl), [920], Gotgatan, 4, Upsal, Suède.

MICHIGAN UNIVERSITY LIBRARY, [664], Ann-Arbor-Mich., Etats-Unis d'Amérique. [T]

MICHOUD (Jean), [1094], place Carnot, 9, Lyon (de Noël à Pâques), château de Chazoux, par Hurigny, Saône-et-Loire (de Pâques à Noël) (membre perpétuel).

- MIDDLETOWN, Library of the Wesleyan University, [647], Conn., Etats-Unis d'Amérique. [S]
- MIGOT (G.), [1250], rue Sedaine, 6, 11^e arr.
- MILLER (Charles Roger Donohue), [1266], instructor in French, Craigie Hall, 301, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- MINNESOTA UNIVERSITY LIBRARY, [867], Minneapolis, États-Unis d'Amérique. [T]
- MISSOURI UNIVERSITY LIBRARY, [692], Columbia-Mo, Etats-Unis d'Amérique. [S]
- MONACO (Bibliothèque de), [921], rue Albert, 17, Monaco.
- MONTARNAL, [1308], rue du Cherche-Midi, 57, 6^e arr.
- MONTEVERDI (A.), [1248], professeur à l'Université de Fribourg (Suisse).
- MONTPELLIER, Bibliothèque municipale.
- MONTPELLIER, Bibliothèque universitaire, [449].
- MONTREAL, Bibliothèque Saint-Sulpice, [1185], rue Saint-Denis, 340 (Canada).
- MONTERRAT, Bibliothèque de l'Abbaye de Notre-Dame, [1169], province de Barcelone, Espagne.
- MORANVILLE (Henri), [1342], bibliothécaire honoraire à la Bibliothèque nationale, boulevard Pereire, 112, 17^e arr.
- MORAWSKI (Joseph), [922], professeur à l'Université de Poznan (Posen), Pologne.
- MORETUS (l'abbé Henri), [1048], Collège Notre-Dame de la Paix, rue de Bruxelles, Namur.
- * MORGAN (Pierpont), [1194], East 36th Street, 33, New-York City, Etats-Unis d'Amérique (membre fondateur).
- MORNAND (Pierre), [1164], bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, rue Paul Baudry, 12, 8^e.
- MÖRNER (Marianne), [923], Banervägen, 4, Djursholm, Suède.
- MOTCHOULSKY (C. V.), [1199], rue Boucicaut, 2, 15^e arr.
- MOUNT HOLYOKE COLLEGE LIBRARY, [1103], South Hadley Mass., Etats-Unis d'Amérique.

MUGLIA (Vincenzo), [928], libraire, via Stesicoro, 131, Catane, Italie.

MULLER (Henri F.), [1046], assistant professor in French, Barnard College, Columbia University, New York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

MUNICH, Bayer. Staatsbibliothek, [301] Ludwigstr., 23, Munich. [G]

MUNICH, Universitätsbibliothek, [1232].

MUNN (James Buell), [1283], assistant professor of English, Washington sq. College, 18 W. 58th Street, New York City, Etats-Unis d'Amérique; correspondant Edgard H. Wells, 41^a, 47th Street New York City.

MUNSTER, Bibliothèque Paulina, [333], Westphalie. [G]

MURET (Ernest), [612], professeur à l'Université de Genève, route de Florissant, 55, Genève (membre perpétuel).

NANCY, Bibliothèque municipale, [1249], représentée par M. Pélerin, conservateur, rue Stanislas, 43; correspondant Agence Havas, rue de Richelieu, 2^e arr.

NANTES, Bibliothèque municipale.

NAPLES, Institut français, [977], piazza S. Domenico Maggiore, 12, Naples, représenté par le Directeur, M. Paul-Marie Masson.

NATHAN (Alexis), [1219], rue de la Madeleine, 30, Thorigny-sur-Marne, Seine-et-Marne (membre perpétuel).

NEBRASKA UNIVERSITY LIBRARY [847], à Lincoln-Nebraska, Etats-Unis d'Amérique. [T]

NEUCHÂTEL, Bibliothèque de la ville, Suisse, [927]. [Droz]

NEWBERRY LIBRARY, [1166], Chicago-Ill.; correspondant M. Harrassowitz, libraire à Leipzig.

NEWCASTLE UPON TYNE. Voir ARMSTRONG COLLEGE.

NEWCOMER (Charles Berry), [827], à l'Université de Drake, 27th St., 1083, Des Moines-Iowa, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]

NEW HAVEN-CONN. Voir YALE UNIVERSITY.

NEW MEXICO STATE UNIVERSITY, [1081], Albuquerque-N. Mex., Etats-Unis d'Amérique.

- NEW YORK Public Library, [458], New-York City, États-Unis d'Amérique. [T]
- NEW YORK. Voir BARNARD COLLEGE, COLUMBIA UNIVERSITY. NIMÈGUE, Universiteits Bibliotheek, [1172], Hollande.
- NIMR (Mlle Amy), [1268], Villa Nimr, Maadi, Le Caire, Egypte; correspondant M. Stock, libraire, rue du Vieux-Colombier, 7, 6^e arr.
- NORTH CAROLINA (Bibliothèque de l'Académie de), [813], Chapel Hill-No. Ca, États-Unis d'Amérique.
- NORTHWESTERN UNIVERSITY, [860], à Evanston-Ill., États-Unis d'Amérique. [T]
- NYROP (Kr.), [488], membre associé étranger de l'Institut, professeur à l'Université de Copenhague, Store Kannikestræde, 11, Copenhague (membre perpétuel).
- NYSTRÖM (Dan.), [1053], Döbelnsgatan, 1 C, Stockholm (membre perpétuel).
- OBERLIN COLLEGE, [681], Ohio, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Harrassowitz, libraire à Leipzig.
- OHIO STATE UNIVERSITY LIBRARY, [801], à Columbus-Ohio, États-Unis d'Amérique. [S]
- OMONT (Henri), [590], membre de l'Institut, conservateur du département des manuscrits de la Bibliothèque nationale, rue Raynouard, 17, 16^e arr. (membre perpétuel).
- OSLO, bibliothèque de l'Université, [618].
- OTT (André), [1302], Gänsheidestrasse, 35, Stuttgart, Allemagne.
- OXFORD, Bibliothèque Bodléienne, [305], Angleterre, représentée par M. A. Cowley, directeur. [Gau]
- OXFORD. Voir ALL SOULS COLLEGE, LADY MARGARET HALL, SAINT HILDA'S HALL, SOMERVILLE COLLEGE, TAYLOR INSTITUTION.
- OXFORD-O. Voir MIAMI (Bibl. Univ.).
- PALAMOUNTAIN (Joseph), [928], College of Liberal Arts, Boston University, Boston-Mass., États-Unis d'Amérique.
- * PANSINI (Vittore), [1239], procuratore del Rè, Gerace Marina, Calabre, Italie.

PARDUCCI (A.), [1237], Piazza Santa Maria Bianca, 5, Lucques, Italie.

PARENTE (Édouard), [1257], avenue René Samuel, 3, Clamart (Seine).

PARIS, Bibliothèque de la ville, [781], représentée par M. Poète, conservateur, rue de Sévigné, 29, 3^e arr. [P]

PARIS. Voir ARCHIVES NATIONALES, ARSENAL (Bibl. de l'), BIBLIOTHÈQUE GASTON PARIS, BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE, INSTITUT DE FRANCE, MAZARINE (Bibl.), POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES (Min. des), SAINTE-GENEVIÈVE (Bibl.), SORBONNE.

PARKER et C^{ie}, [500], libraires à Oxford. [Gau]

PASINI (Luigi), [929], archiviste de l'Etat, piazza Castello 10, Turin.

PASQUIER (Mgr H.), [406], directeur de l'Ecole Saint-Aubin, rue Donadieu, 22, Angers.

PATCH (Howard Rollin), [1214], professor of English, Smith College, Baratt place, 4, Northampton-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

PAUPHILET (Albert), [1080], professeur à la Faculté des lettres, cours Tolstoï, 52, Lyon-Villeurbanne.

PAYOT (Gustave), [1303], libraire-éditeur, rue Récamier, 5, 7^e arr.

PEABODY INSTITUTE, [546], Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique. [T]

* PELL Junior (Herbert), [1182], East 94 th Street 20, New-York City, Etats-Unis d'Amérique (membre fondateur).

PELT (S. G. Mgr Jean-Baptiste), [1216], évêque de Metz.

PENNSYLVANIA STATE COLLEGE LIBRARY, [1132], State College-Pa, Etats-Unis d'Amérique.

PENNSYLVANIA UNIVERSITY LIBRARY, [768], Philadelphia-Pa, Etats-Unis d'Amérique. [S]

PERCEAU (Louis), [1144], homme de lettres, rue Lamarck, 153, 18^e arr. (membre perpétuel).

PEREIRE (Alfred), [965], rue du Faubourg St-Honoré, 35, 8^e arr.

PERROCHON (Jean), [963], pasteur à Corcelles, près Payerne (Vaud).

- PETERSEN (Holger), [1091], chargé de cours à l'Université, Annegatan, 20, Helsingfors (membre perpétuel).
- PETROGRAD, Bibliothèque publique, [863].
- PETTERSSON (Harald), [930], professeur au Lycée d'Upsal, Odensgatan, 15, Upsal, Suède.
- PEYRILLER, ROUCHON et GAMON, [758], imprimeurs au Puy-en-Velay.
- PHILADELPHIA FREE LIBRARY, [735], États-Unis d'Amérique. [T]
- PHILADELPHIA-Pa. Voir PENNSYLVANIA UNIVERSITY.
- PIAGET (Arthur), [632], professeur à l'Université de Neuchâtel, les Poudrières, 31, Neuchâtel, Suisse (membre perpétuel).
- PIAZZA (H.), [1200], éditeur, rue Bonaparte, 19, 6^e arr.
- PICARD (Auguste), [420], libraire, rue Bonaparte, 82, et rue d'Assas, 41, 6^e arr.
- PICOT (Mme Émile), [29], avenue de Wagram, 135, 17^e.
- PILGRIM (A. C.), [1164], Burbage, Leicestershire, Angleterre.
- PILLIONNEL (Jacques H.), [1306], 85, Perkins Hall, Cambridge-Mass., États-Unis d'Amérique.
- PINASSEAU (J.), [1246], sous-chef de bureau au Ministère des finances, rue d'Ulm, 41, 5^e arr.
- PINOT (Virgile), [931], Gyllenkroksgatan, 1, Lund, Suède.
- PISE, R. Biblioteca universitaria, [932], Italie.
- PLANCHON (l'abbé), [1049], curé de Villepreux (Seine-et-Oise).
- POIGNARD (Marcel), [1101], avocat à la Cour, rue Danton, 3, 6^e arr.
- POLAIN (Marie-Louis), [933], rue Madame, 60, 6^e arr.
- POMEROY (Sanford B.), [934], rue du Bouquet de Longchamp, 12, 16^e arr.
- POOL (E. Millicent), [1310], Hadland Terrace, 7, West Cross, Swansea, Londres (membre perpétuel). [Flammarion]
- POPE (Miss Mildred K.), [772], résident tutor à Somerville College, Oxford, Angleterre (membre perpétuel).

PORCHER (Jean), [935], bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, chargé de conférences à l'École des Hautes-Etudes, rue de Commaille, 6, 7^e arr.

PORTLAND University Library, [1288], Maine, Etats-Unis d'Amérique.

POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES (Ministère des), voir VAILLÉ.

POUGHKEEPSIE-N. Y. Voir VASSAR COLLEGE.

PRAGUE, Bibliothèque de l'Université, [496]; représentée par Dr Jaromir Borecky, directeur; correspondant M. Calvé, libraire à Prague, Tchécoslovaquie.

PRAGUE, Bibliothèque du Séminaire de philologie romane de l'Université tchèque, [87]; Prague-I, Veleslavinova; représentée par M. Maxim Krépinsky, Prague VII-815.

PREUSSISCHE STAATSBIBLIOTHEK, [1018], Berlin; correspondant Asher, Behrenstr, 17, Berlin.

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY, [1033], Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique. [T]

PRIOR (O. H.), [1292], Devana Terrace, 1, Cambridge, Angleterre. [Droz]

PROHARAM (Paul), [1030], villa Berouyino, Oloron-Sainte-Marie (Basses-Pyrénées).

PROVIDENCE-R. I. Voir BROWN UNIVERSITY LIBRARY.

PUGET (Simon), [1008], rue Degas, 2, Oran.

QUEENSLAND UNIVERSITY LIBRARY, [1032], Brisbane, Australie. [T]

QUEREUIL (J.-A.), [1343], libraire, 35, rue Bonaparte, 6^e arr.

RAAMSDONK (I. N.), [1034], maître de conférences à la Faculté des Lettres de l'Université de Tasmanie, Hobart, Australie.

RABAT. Voir MAROC (Bibl. du).

RAJNA (Pio), [296], correspondant de l'Institut, professeur honoraire à l'Institut des études supérieures à Florence, piazza d'Azeglio, 13, Florence (membre perpétuel).

RALLY (Alexandre), [1021], Ecole roumaine, rue Geoffroy-Saint-Hilaire, 59, 5^e arr.

READING UNIVERSITY COLLEGE, [937], Angleterre. [P]

REIMS, Bibliothèque municipale.

RÉMUSAT (Paul de), [1320], rue Washington, 30, 8^e arr.
(membre perpétuel).

REINHARD (Dr John Revell), [974], assistant professor of
Romance languages, University of Michigan, East Huron
St., 328, Ann Arbor-Mich., Etats-Unis d'Amérique.

RENARD (A. Julien), [1067], chef de service aux Hauts-
Fourneaux, Forges et Aciéries de Denain et Anzin, bou-
levard Caraman, 49, Denain (Nord).

RENIÉ (Mlle C.), [1004], bibliothécaire de l'École des langues
orientales vivantes, rue des Chantiers, 38, Versailles
(membre perpétuel).

RENNES, Bibliothèque municipale.

RENNES, Bibliothèque universitaire, [619]; correspondant
M. Berger-Levrault, libraire, rue des Beaux-Arts, 12,
6^e arr.

RESSAC (Mlle), [1238], rue de l'Estrapade, 15, 5^e arr.

RICCI (Seymour de), [844], rue Boissière, 18, 16^e arr.

RICHART (Louis), [1025], Romagnieu, par le Pont de Beau-
voisin (Isère) (membre perpétuel).

RIEMENS (K. J.), [1191], professeur au Lycée classique,
Valeriusstraat, 220, Amsterdam.

RINGENSON (Mlle K.), [1212]. Appolbergsgat, 34, Stockholm.

RITTER (Eug.), [202], professeur à l'Université de Genève,
chemin des Cottages, 3, Florissant, Genève (membre per-
pétuel).

ROBLIN (Dr Louis), [1184], Flambouin-Gouaix (Seine-et-
Marne).

ROKSETH (Pierre), [1128], boulevard de Port-Royal, 88 bis,
5^e arr.

ROME, École française d'archéologie, Palais Farnèse.

ROME, Bibliothèque française, [938], via di Villa Patrizi, 9,
Roma-XXVII.

ROME, Bibliothèque Victor Emmanuel, [456], au Collège
Romain.

ROMEO (Pascual Galindo), [1113], catedrático de la Univer-
sidad, Coso, 110, Zaragoza, Espagne.

ROQUES (Mario), [712], professeur à l'École des langues orientales vivantes, directeur d'études à l'École des Hautes Etudes, rue de Poissy, 2, 5^e arr.

* ROTHSCHILD (baron Edmond de), [113], membre de l'Institut, rue du Faubourg Saint-Honoré, 41, 8^e arr. (membre fondateur).

* ROTHSCHILD (baron Henri de), [643], rue André Pascal, 16^e arr. (membre fondateur et perpétuel).

ROTTERDAM, Bibliothèque de la ville, [1145].

ROUEN, Bibliothèque de la ville, [725]; représentée par M. H. Labrosse, directeur; correspondant M. Lestringant, libraire, à Rouen.

ROUSSEAU (M.), [1334], rue de Châteaudun, 33, 9^e arr.

ROUSSET (Mme Jules), [1215], libraire, rue Casimir-Delavigne, 1, 6^e arr.

ROY (Maurice), [583], conseiller référendaire à la Cour des Comptes, avenue Rapp, 20, 7^e arr. (membre perpétuel).

SÄCHSISCHE BIBLIOTHEK, voir DRESDE.

SACLIER (Roger), [1056], ingénieur des Arts et Manufactures, rue J.-J. Rousseau, 17, Denain (Nord).

SAINT ANDREWS UNIVERSITY LIBRARY, [1035], Écosse; représentée par I. Maitland Anderson, bibliothécaire.

SAINT-BRIEUC, Archives départementales des Côtes-du-Nord, [165], représentées par M. l'archiviste, rue du Parc, 9; correspondant M. B. Barquin, libraire, Saint-Brieuc.

SAINT HILDA'S HALL, [1167], Oxford. [Droz]

SAINT-LOUIS-MO. Voir WASHINGTON UNIVERSITY.

SAINTE-GENEVIÈVE (Bibliothèque), 5^e arr.

SALVERDA DE GRAVE (Jean-Jacques), [689], professeur à l'Université d'Amsterdam, Valeriusstraat, 206 (membre perpétuel).

SANDRE (Thierry), [924], homme de lettres, rue de Rome, 145, 17^e arr.

SAATSSON (Charles-Gustave), [940], docteur ès lettres, Ostanå II, Eksjö, Suède.

SATO (Terno), [1328], rue Linné, 27, 5^e arr.

SCHUTZ (Alexander Herman), [1057], instructor in Romance languages, University of Missouri, Rosemary Lane, 1314, Columbia-Mo, Etats-Unis d'Amérique.

- SCHWARTZ (M.), [1210], rue Adolphe Wurtz, 1, Strasbourg.
- SESSEVALLE (François de), [1143], avenue Henri-Martin, 90 bis, 16^e arr. (membre perpétuel).
- SHEARS (Frederick Sydney), [1007], lecteur de philologie romane à King's College, Basset Road, 49, North Kensington, London W. 10.
- SHEFFIELD UNIVERSITY LIBRARY, Angleterre, [782]; représentée par M. A. B. Hunt, bibliothécaire.
- SHELDON (Edward Stevens), [648], professeur émérite de philologie romane à Harvard University, Kirkland Street, 39, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- * SHEPARD (William Pierce), [755], professeur de langues romanes, Hamilton College, Clinton-N. Y., Etats-Unis d'Amérique (membre fondateur et perpétuel). [Droz]
- SHERWOOD (Miss Margaret M.), [1230], professeur à Columbia University, New York City, Etats-Unis d'Amérique.
- SINGER (Prof. Dr S.), [1338], Laupenstr., 27, Berne, Suisse. [Droz]
- * SLADE (Lawrence), [1323], 36, Bishopsgate, Londres (membre fondateur).
- SMITH COLLEGE, [868], à Northampton-Mass., États-Unis d'Amérique. [T]
- SMITH (Hugh Allison), [764], président de la Section française et professeur de langues romanes, University of Wisconsin, Prospect Ave., 15, Madison-Wis., Etats-Unis d'Amérique. [P]
- SMITH (Roland Mitchell), [1074], assistant professor of English, Wesleyan University High St., 146, Middletown-Conn., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- SØDERHJELM (Werner), [622], ancien professeur de philologie romane à l'Université de Helsingfors, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de Finlande à Stockholm.
- SOLENTÉ (Mlle S.), [1001], bibliothécaire au Département des manuscrits de la Bibliothèque nationale, carrefour de la Croix Rouge, 2, 6^e arr. (membre perpétuel).
- SOMERVILLE COLLEGE [846], Oxford, Angleterre; correspondant M. Blackwell, Broad St., 50, Oxford. [T]

SONDINE (Dr Albert), [1006], boulevard Lannes, 43, 16^e arr.

SORBER (James David), [1140], instructor in French, Yale University, Sherman Ave., 80, New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.

SORBONNE (Bibliothèque de la), 5^e arr.

SORMANI (J. A.), [941], Oranjesingel, 8, Breda, Pays-Bas (membre perpétuel).

SOUCHIER (Gilbert), [1255], château de Beaulieu, Riorges, par Roanne.

SOUTH (Roland), [942], Hardwick St., 10, Cambridge, Angleterre.

SOUTH-BETHLEHEM-Pa. Voir LEHIGH UNIVERSITY.

SOUTH-HADLEY-Mass. Voir MOUNT HOLYOKE COLLEGE.

STAFAFF (E. S.), [943], professeur de langue et de littérature françaises à l'Université d'Upsal, Suède.

* STALPORT (Robert), [1299], directeur adjoint de l'*American Express Company*, avenue de Longchamp, 19, Saint-Cloud, Seine (membre fondateur).

STEWART (Charles Oran), [798], Sam Houston, State Teachers College, Huntsville-Texas, Etats-Unis d'Amérique. [P]

STOCKHOLM, Bibliothèque royale, [370].

STONE (Herbert, K.), [1269], rue Pierre Nicole, 42, 5^e arr.

STRASBOURG, Bibliothèque de l'Université, [231].

STRASBOURG, Séminaire pour l'étude des langues romanes, à l'Université, [404].

STRAUS (Émile), [106], avocat, rue de Miromesnil, 104, 8^e arr.

SWANSEA-UNIVERSITY COLLEGE, [1314], Pays de Galles; correspondant, R. Jaschke, High Street, 26, Londres W. C. 2.

STURDEVANT (Miss Winifred), [1044], lecturer in French philology, Bryn Mawr College, Bryn Mawr-Pa, Etats-Unis d'Amérique.

SUDRE (Léopold), [659], professeur honoraire au Lycée Louis le Grand, boulevard de Port-Royal, 85, 14^e arr. (membre perpétuel).

- SUNDSTEDT (Gustav), [1017], Sundsbrogatan, 29, Askersund, Suède.
- SUZUKI (Shintaro), [1309], professeur à la Faculté des Lettres de l'Université impériale de Tokio, Nishi-Suganomachi, 3519, Tokio-Fu, Japon.
- TAKAIYA (Riozi), [1322], rue Mademoiselle, 105, 15^e arr.
- TANQUEREY (F. J.), [1050], professeur à Birbeck College, Breams Building, Londres; correspondant Association Guillaume Budé, 95, boulevard Raspail.
- TAVERNIER (André), [1304], journaliste, rue du Collège, 27, Roubaix (Nord).
- TAVERNEY (Adrien), [988], professeur à l'Université, avenue Davel, 7, Lausanne (membre perpétuel).
- TAYLOR (F. A.), [1086], Christ Church, Oxford, Angleterre.
- TAYLOR INSTITUTION, [792], Oxford, Angleterre; représentée par L. F. Powell, bibliothécaire.
- TERRACHER (A.), [830], recteur de l'Académie, Dijon.
- TERRE HAUTE-Ind. Voir INDIANA STATE NORMAL SCHOOL.
- TEXAS UNIVERSITY LIBRARY, [769], Austin-Texas, Etats-Unis d'Amérique. [S]
- THIBAULT (Mlle G.), [1119], boulevard Maillot, 126, Neuilly-sur-Seine (membre perpétuel).
- THOMAS (Antoine), [524], membre de l'Institut, professeur à la Faculté des Lettres de Paris, avenue Victor Hugo, 32, Bourg-la-Reine (Seine).
- THOMAS (Lucien-Paul), [945], professeur à l'Université, rue Américaine, 78, Bruxelles (membre perpétuel).
- THOMAS (Maurice), [1344], Haws Avenue, 503, Norristown-Penn., Etats-Unis d'Amérique.
- THOMPSON (Sir E. Maunde), [193], correspondant de l'Institut, ancien directeur du Musée Britannique, à Mayfield (Sussex), Angleterre.
- THORN (A. Christer), [946], docteur ès lettres, professeur de lycée, Appelviken (Suède).
- THORNTON (Hermann H.), [1195], assistant professor of French, Oberlin College, Oberlin-O., Greenwood Ave., 6157, Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique.

THURGOVIE (Bibliothèque du canton de), [694], à Frauenfeld, Suisse. [G]

TILANDER (Gunnar), [947], maître de conférences à l'Université de Lund, Suède (membre perpétuel).

TORONTO, Bibliothèque de l'Université, Canada, [638]; représentée par W. S. Wallace, bibliothécaire. [T]

TOULOUSE, Bibliothèque universitaire, [597]; correspondant M. Privat, libraire, Toulouse.

TOURNIER (Dr Louis), [998], plage de l'Estaque, 122, banlieue de Marseille.

TOURS, Bibliothèque municipale.

TOURS, Institut d'Études françaises de Touraine. Voir MOULINIER (H.).

TOWLES (Oliver), [948], professor of French, University of North Carolina, Chapel Hill-No. Ca, Etats-Unis d'Amérique.

TOYNBEE (Paget), [608], Fiveways, Burnham (Bucks), Angleterre (membre perpétuel).

TRAUTMAN (William D.), [1039], professeur assistant de langues modernes, Case School of applied Science, Cleveland-O., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]

TREICH (Léon), [1272], rédacteur en chef de l'*Avenir*, square Arago, 1, 13^e arr.

TRONCHE (J.-Gustave), [949], boulevard Kellermann, 106, 13^e arr.

TUAL (Lucien), [1170], docteur en droit, avoué près le Tribunal civil de la Seine, rue Lavoisier, 4, 8^e arr.

TUBINGUE, Bibliothèque de l'Université, [471], Wurtemberg.

TUBINGUE, Bibliothèque du Séminaire romain de l'Université, [750], Wurtemberg.

TUNIS, Bibliothèque publique, [950], Souk el Attarine, 20, Tunis.

TURIN, Bibliothèque nationale, [566]; correspondant MM. Bocca frères, libraires, via Carlo Alberto, 3, Turin.

TURQUET (Mme André), [904], C/O Westfield College, Hampstead, London N. W. 3 (membre perpétuel).

- UNIVERSITY OF LONDON LIBRARY [1016], South Kensington, Londres, S. W. 7.
- UPSAL, Bibliothèque de l'Université, [951], Suède.
- UPSAL, Séminaire de philologie romane de l'Université, [501], Suède.
- URBANA-Ill. Voir ILLINOIS (Bibl. de l'Université).
- USSEL (Baronne R. d'), [1293], square du Bois de Boulogne, 17, 16^e arr.
- VAILLÉ (Eugène), [1240], bibliothécaire des Postes, Télégraphes et Téléphones, rue de Grenelle, 107, 7^e arr. (membre perpétuel).
- VALENCIENNES, Bibliothèque municipale.
- VAN CAMPENHOUT (Georges), [952], libraire, successeur de Falk, rue des Paroissiens, 28, Bruxelles. [Gau]
- VAN DOESBURGH (S. C., [799], libraire à Leyde, Pays-Bas.
- VARILLE (Mathieu), [1147], quai de Retz, 1, Lyon. [Droz]
- VASSAR COLLEGE, [810], à Poughkeepsie-N. Y., États-Unis d'Amérique. [T]
- VAUGHAN (Herbert Hunter), [1187], professor of Italian, University of California, Dwight Way, 2537, Berkeley-Cal., États-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- VAVIN (E.), [1024], conseiller référendaire à la Cour des Comptes, avenue de Villiers, 130, 17^e arr. (2 *exemplaires*).
- VENISE, Bibliothèque Saint-Marc, [776].
- VERSAILLES, Bibliothèque municipale.
- VICTORIA UNIVERSITY LIBRARY, [816], à Manchester, Angleterre.
- VIENNOT (William), bibliothécaire honoraire à la Bibliothèque nationale, [591], à la Pacaudière, par Faverolles (Indre) (membre perpétuel).
- VIRE, Bibliothèque municipale, [716], Calvados.
- VISING (Johan), [818], professeur honoraire à l'Université de Gothembourg, Suède. [P]
- VORETZSCH (Karl), [751], professeur à l'Université de Halle, Gütchenstrasse, 10, Halle a. Saale, Allemagne. [G]

- VRIES DE HEEKELINGEN (H. de), [1173], rue Saint-Pierre. 12, Fribourg (Suisse), (membre perpétuel).
- VRIGNONEAUX (Ch.), [1295], rue Bourgon, 29, 13^e arr.
- VRIN (Joseph, [1333], éditeur, place de la Sorbonne, 6, 5^e arr.
- WAHLGREN (Ernst J.), [954], professeur agrégé à l'Université d'Upsal, Färnbrögatan, 10, Upsal, Suède (membre perpétuel).
- * WALBERG (Emmanuel), [767], professeur à l'Université de Lund, Suède (membre fondateur et perpétuel). [Droz]
- WALLENSKÖLD (Axel), [722], professeur à l'Université de Helsingfors, Parkgatan, 1.
- WALSH (M. M.), [1078], Radcliffe College, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- WALTON (T.), [1334], rue Condorcet, 14, Grenoble. [Droz]
- WARD (William-Philippe), [1313], professor of romance languages, Adalbert College, Cleveland-O., Etats-Unis d'Amérique.
- WARNER (Reginald de Koven), [1141], instructor in French, Yale University, Sherman Ave., 384, New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.
- WASHINGTON-D. C., Library of Congress, [777], Etats-Unis d'Amérique. [T]
- WASHINGTON AND LEE UNIVERSITY LIBRARY, [1111], Lexington-Va, Etats-Unis d'Amérique. [P]
- WASHINGTON UNIVERSITY LIBRARY [821], à Saint-Louis-Mo., Etats-Unis d'Amérique. [S]
- WATERS (E. G. R.), [955], maître de conférences de français à l'Université, Woodstock Road, 184, Oxford, Angleterre, (membre perpétuel).
- WATKINSON LIBRARY [685], à Hartford-Conn., États-Unis d'Amérique, représentée par M. Frank B. Gay, bibliothécaire.
- WAXMAN (Samuel Montefiore), [1097], professeur de langues romanes, College of Liberal Arts, Boston University, 46 A, Trowbridge St., Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- WEBSTER (C. C.), [1073], Conant Hall, 30, Harvard University, Cambridge Mass., Etats-Unis d'Amérique.

- WEBSTER (Kenneth G. J.), [786], professeur assistant de littérature anglaise, Harvard University, Gerry's Landing, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique. [P]
- WECHSSLER (Édouard), [676], professeur à l'Université de Berlin (membre perpétuel). [G]
- WECKERLIN (J.-B.), [1312], rue Marignan, 23, 8^e arr.
- WEEKLEY (Ernest), [980], professeur de langues modernes à University College, Nottingham, Angleterre.
- WEEKS (Raymond), [733], professeur de langues et de littératures romanes à l'Université Columbia, New York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]
- WEERENBEEK (B.), [956], maître de conférences à l'Université catholique, Kronenburgersingel, 3, Nimègue (Hollande).
- WELLESLEY COLLEGE LIBRARY, [1251], Massachusetts, Etats-Unis d'Amérique. [Droz]
- WERTH (J.), [1066], directeur des Hauts-Fourneaux, Forges et Aciéries de Denain et Anzin, rue de Lourches, 3 bis, Denain (Nord).
- WESTFIELD COLLEGE, Londres. Voir TURQUET (Mme André).
- WETTERGREN ET KERBER [749], libraires à Gothembourg, Suède.
- WHITE (Frederik Glover), [1121], assistant in English, Harvard University, Glen Road, 9, Newton-Centre-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- WICKERSHEIMER (M^{me} E.), [1102], rue du Barrage, 32, Schiltigheim, Bas-Rhin (membre perpétuel).
- WIESE (Leo), [819], professeur à l'Université, Hammerstr., 13¹¹, Munster en Westphalie (membre perpétuel). [D]
- WILL (Joseph-Stanley), [989], professeur à l'Université de Toronto, Canada.
- WILLIAMS (Miss Mary), [1087], Walter Road, 61, Swansea, Angleterre (membre perpétuel).
- WILLIAMS AND NORGATE, [748], libraires, Henrietta St., 14, Covent Garden, Londres, WC. 2.
- WILMOTTE (Maurice), [741], professeur à l'Université de Liège, rue Ernest Cresson, 12, Paris, 14^e arr.

WILNO, Séminaire de philologie romane de l'Université, [975], Pologne; représentée par M. Stefan Glixelli.

WILLSON (Mrs Patty Gurd), [1267], 710, N. Third Street, Reading-Pa, Etats-Unis d'Amérique.

WILSON (Miss Claudine Isabel), [994], professeur à Royal Holloway College, Université de Londres, Englefield Green (Surrey), Angleterre.

WILSON COLLEGE LIBRARY [957], Chambersburg-Pa, États-Unis d'Amérique.

WINKLER (E.), [1201], Maria Theresienstr., 15, Innsbruck, Autriche; correspondant M. Wagner, libraire à Innsbruck.

WISCONSIN UNIVERSITY LIBRARY, [679], Madison-Wis., Etats-Unis d'Amérique. [S]

WOLF (Miss Jane Esther), [1316], Wesleyan College, Macon-Ga, Etats-Unis d'Amérique.

WULFF (Fr.), [569], professeur honoraire à l'Université de Lund, Suède (membre perpétuel).

WYETH (J. A.), [1117], St Paul' School, Concord-N. H., Etats-Unis d'Amérique.

YALE UNIVERSITY LIBRARY, [415], à New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.

ZDANOWICZ (Casimir D.), [1065], professeur assistant à l'Université de Wisconsin, Madison-Wis., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

ZURICH, Bibliothèque centrale, [553], Suisse.

ZURICH, Séminaire de philologie romane à l'Université, Suisse, [806]. [G]

INDEX

DES

BIBLIOTHÈQUES ASSOCIÉES

(Le mot Ville indique la bibliothèque municipale, Univ. celle de l'Université).

FRANCE

AIX. Ville; — Univ. [729].
 ALGER. Univ. [588].
 AMIENS. Ville.
 ANGERS. Ville [723].
 AVIGNON. [650].
 BESANÇON. Ville; — Univ. [383].
 BORDEAUX. Ville; — Univ. [646].
 CAEN. Ville; — Univ. [573].
 CHANTILLY. Musée Condé [703].
 CHARTRES. Ville.
 CLERMONT-FERRAND. Ville.
 COMPIÈGNE. Ville.
 DIJON. Univ. [695].
 DOUAI. Ville.
 DUNKERQUE. Ville [1020].
 FONTAINEBLEAU. Ville.
 GRENOBLE. Ville [82]; — Univ. [595].

HAVRE (LE). Ville [644].
 LILLE. Ville; — Fac. cathol. [382]; — Univ. [642].
 LISIEUX. Ville.
 LYON. Ville; — Univ. [624].
 MARSEILLE. Ville.
 MANS (LE). Ville [257].
 MONACO. Ville [921].
 MONTPELLIER. Ville; — Univ. [449].
 NANCY. Ville.
 NANTES. Ville.
 PARIS. Arch. nat. [669]; — Arsenal [116]; — Bibl. nat.; École Normale [121]; — Hautes Études (Gaston Paris); — Institut [910]; — Lycée Jules Ferry [1228]; — Mazarine; — Postes (Min. des) [1240]; — Sainte-Geneviève; — Sorbonne; Ville [781].
 REIMS. Ville.

RENNES. Ville; — Univ. [619].
ROUEN. Ville [725].
SAINT-BRIEUC. Archives [165].
STRASBOURG [231]; — Séminaire roman [404].
TOURS. Ville. — Institut d'Études françaises [1202].
VALENCIENNES. Ville.
VERSAILLES. Ville.
VIRE. Ville [716].

COLONIES

INDOCHINE. Direction des arch. et bibl. à Hanoï [1264].

PROTECTORATS

MAROC. Bibl. du Protectorat à Rabat [964].
TUNISIE. Tunis [950].

ALLEMAGNE

BERLIN. Univ. [155]; — Séminaire roman [823]; — Preuss. Staats bibl. [1018].
BONN. Univ. [536].
DARMSTADT. Bibl. nat. [665].
DRESDE. Sächs. Bibl. [1325].
FRANCFORT-SUR-LE-MEIN. Séminaire roman [759].
FRIBOURG-EN-BRISGAU. Univ. [580].
GIESSEN. Univ. [554].
HALLE. Univ. [507].
HAMBOURG. Univ. [1327].

IENA. Séminaire roman. [671]
KÖNISBERG. Séminaire roman [1318].
LEIPZIG. Univ. [537]. Séminaire roman [1329].
MARBOURG-EN-HESSÉ. Univ. [211].
MUNICH. Bayer. Staatsbibl. [301], — Univ. [1232].
MUNSTER. Bibl. Paulina [333].
TUBINGUE. Univ. [471]; Séminaire roman [750].

AUTRICHE

INNSBRUCK. Univ. [1225].

BELGIQUE

ANVERS. Ville [808].
BRUXELLES. Bibl. royale [706]; — Univ. [881].
GAND. Univ. [360].
LIÈGE. Univ. [51].
LOUVAIN. Collège philos. et théol. [997]; — Univ. [1244].

DANEMARK

COPENHAGUE. Bibl. royale [151].

ESPAGNE

BARCELONE. Institut d'Estudis catalans [909].
MADRID. Centro de Estudios historicos [1148].

ETATS-UNIS
D'AMÉRIQUE

Arizona.

TUCSON. Univ. [1060].

Californie.

BERKELEY. Univ. [742].

LELAND Stanford junior
Univ. [731].

MILLS. College. [1315].

District de Columbia.

WASHINGTON. Library of
Congress [777].

Connecticut.

HARTFORD. Watkinson Li-
brary [685].

MIDDLETOWN. Wesleyan
Univ. [647].

NEW HAVEN. Yale Univ. [415].

Illinois.

CHICAGO. Newberry Lib.
[1166]; — University Press
[700].

EVANSTON. North Western
Univ. [860].

URBANA. Ill. Univ. [839].

Indiana.

TERRE HAUTE. Ind. State
Normal School [908].

Iowah.

IOWA CITY. Univ. [771].

Kansas.

LAWRENCE. Univ. [727].

Maryland.

BALTIMORE. Johns Hopkins
Univ. [554]; — Peabody
Institut. [546].

Massachusetts.

AMHERST College [817].

BOSTON. Public Libr. [441];
— Athenaeum [708].

CAMBRIDGE. Harvard Univ.
[229].

NORTHAMPTON. Smith Col-
lege [868].

SOUTH-HADLEY. Mount Ho-
lyoke College [1103].

WELLESLEY. College [1251].

Michigan.

ANN ARBOR. Mich. Univ.
[664].

Minnesota.

MINNEAPOLIS. Minn. Univ.
[867].

Missouri.

COLUMBIA. Mo. Univ. [692].

SAINT-LOUIS. Washington
Univ. [821].

Nebraska.

LINCOLN. Nebr. Univ. [847].

New Hampshire.

HANOVER. Dartmouth College
[820].

New Jersey.

PRINCETON. Univ. [1033].

Maine.

BRUNSWICK. Bowdoin College [778].
PORTLAND. Univ. [1288].

New Mexico.

ALBUQUERQUE. New Mex. State Univ. [1081].

New York.

BRYN MAWR College [1061].
GENEVA. Hobart College [1093].
ITHACA. Cornell Univ. [660].
NEW YORK CITY. Barnard College [1281]. — Columbia Univ. [677]; — Public Libr. [458].
POUGHKEEPSIE. Vassar College [810].

North Carolina.

CHAPEL HILL. Academy [815]
DURHAM. Duke Univ. [1235].

Ohio.

CINCINNATI. Univ. [1083].
CLEVELAND. Adalbert College [701].
COLUMBUS. State Univ. [801].
OBERLIN. Coll. [1681].
OXFORD. Miami Univ. [805].

Pennsylvania.

CHAMBERSBURG. Wilson College [957].
PHILADELPHIA - Pa. Univ. [768]; — Free Libr. [735].

SO. BETHLEHEM. Lehigh Univ. [1234].
STATE COLLEGE [1132].

Rhode Island.

PROVIDENCE. Brown Univ. [1027].

Texas.

AUSTIN. Tex. Univ. [769].

Virginia.

LEXINGTON. Washington and Lee Univ. [1111].

Wisconsin.

MADISON. Wisc. Univ. [679].

FINLANDE

ABO. Instit. litt. comp. [1197].
HELSINGFORS. Univ. [732].

GRANDE-BRETAGNE

BIRMINGHAM. Univ. [996].
BRISTOL. Univ. [1079].
CAMBRIDGE. Univ. [367]; — Girton College [699]; — King's College [620].
LEEDS. Univ. [915].
LIVERPOOL. Univ. College [686].
LONDRES. Bedford College for Women [1015]; — Birbeck College [1160]; — British Museum [764]; — East London College [1122]; — King's College [817]; — London Univ.

[740]; — Univ. of London
[1016]; — Westfield Col-
lege [904].

MANCHESTER. John Ryland's
Libr. [849]; — Victoria
Univ. [816].

NEWCASTLE UPON TYNE.
Armstrong College [1251]

OXFORD. All Souls College
[1177]; — Bodleian Libr.
[305]; — Lady Margaret
Hall [1162]; — Saint Hil-
da's Hall [1167]; — Som-
erville College [846]; —
Taylor Institut. [792].

READING. Univ. College
[937].

SHEFFIELD. Univ. [782].

Écosse.

ABERDEEN. Univ. [600].

GLASGOW. Univ. [897].

ST-ANDREWS. Univ. [1035].

Galles.

ABERYSTHWYTH. Univ. [840].

BANGOR. Univ. College [674].

SWANSEA. Univ. College.
[1313].

Irlande.

BELFAST. Queen's Univ.
[992].

DUBLIN. National Libr.
[1037].

Dominions.

Afrique australe.

JOHANNESBURG. Univ. Col-
lege [989].

Australie.

BRISBANE. Queensland Univ.
[1032].

MELBOURNE. Pub. Library
[1098].

Canada.

KINGSTON - Ont. Queen's
Univ. [995].

MONTREAL. Bibl. St-Sulpice
[1185].

SASKATOON. Univ. of Saskat-
chevan [1227].

ITALIE

FLORENCE. Bibl. nazionale
[629].

MILAN. Bibl. nazionale di
Brera [600].

NAPLES. Institut français
[977].

PISE. Univ. [932].

ROME. Bibl. nazionale Vit-
torio Emmanuele [456]; —
Bibl. française [918]; —
École française.

TURIN. Bibl. nazionale [566].

VENISE. San Marco [776].

NORVÈGE

OSLO. Univ. [618].

PAYS-BAS

AMSTERDAM. Univ. [340].

GRONINGUE. Univ. [662].
LA HAYE. Bibl. royale [704].
NIMÈGUE. Univ. [1172].
ROTTERDAM. Ville [1145].

POLOGNE

CRACOVIE. Bibl. Jagellon [843].
LWÓW. Séminaire roman. [1336].
WILNO. Séminaire roman [975].

PORTUGAL

LISBONNE. Bibl. nat. [736].

ROUMANIE

CLUJ. Univ. [858].
IASSY. Univ. [907].

RUSSIE

PETROGRAD. Bibl. publ. [863].

SUÈDE

GOTHEMBOURG. Séminaire roman [1124].
LUND. Univ. [627].

STOCKHOLM. Bibl. royale [370].

UPSAL. Univ. [951]; — Séminaire roman [501].

SUISSE

BALE. Univ. [58].
BERNE. Ville et Univ. [628].
CHAUX-DE-FONDS. Ville [1207].
FRAUENFELD. Bibl. cantonale de Thurgovie [694].
FRIBOURG. Univ. [752].
GENÈVE. Ville [428].
LAUSANNE. Bibl. cantonale [655]; — Univ. [1161].
NEUCHÂTEL. Ville [927].
ZURICH. Ville [533]; — Séminaire roman [806].

TCHÉCOSLOVAQUIE

BRATISLAVA. Univ. [1152].
BRNO. Séminaire roman [1040].
PRAGUE. Univ. [496]; — séminaire de philol. [936].

CONSEIL D'ADMINISTRATION

ANNÉE 1925

MEMBRES (élus par l'Assemblée du 24 avril 1925).

MM.

BÉDIER.	LANGFORS.	ROQUES.
BONNARDOT.	LELONG.	ROTHSCHILD (Bon
BRANDIN.	LEMAITRE.	E. DE).
BRUNEL.	MURET.	ROY.
BRUNOT.	OMONT.	SALVERDA DE GRAVE.
M ^{lle} DROZ.	PIAGET.	SERVOIS.
FARAL.	POLAIN.	SUDRE.
JEANROY.	PORCHER.	THOMAS.

BUREAU (élu par le Conseil, le 26 juin 1925).

<i>Président</i>	MM. LANGFORS.
<i>Vice-présidents</i>	ROQUES, ROY.
<i>Secrétaire</i>	FARAL.
<i>Secrétaire-adjoint</i> ..	BRUNEL.
<i>Administrateur</i>	LEMAITRE.
<i>Trésorier</i>	Bon E. DE ROTHSCHILD.
<i>Trésorier-adjoint</i> ..	M ^{lle} DROZ.

EXTRAIT DES PROCÈS-VERBAUX

SÉANCE DU CONSEIL DU 15 MARS 1925

Tenue à l'Ecole des Chartes,

Sous la présidence de M. LANGFORS, vice-président.

La commission nommée pour la lecture de l'édition du *Roman de la Violette*, par M. Buffum, émet l'avis d'imprimer l'ouvrage, à condition que l'introduction et le glossaire seront réduits. — Commissaire responsable : M. Jeanroy.

M. Roy propose l'impression de la *Mutation de fortune* de Christine de Pisan. Il déposera prochainement la matière du premier volume de cette édition.

On se propose, à l'occasion du cinquantenaire de la Société qui doit être célébré le 21 décembre prochain, de provoquer, parmi les personnes qui assisteront à la réunion projetée, des échanges de vues sur les diverses questions intéressant les éditeurs de textes. Le bureau est chargé d'étudier la réalisation de ce dessein. — Projet de publications supplémentaires à l'occasion du cinquantenaire : on en confie l'étude à une commission composée de MM. Jeanroy, Lemaître, Thomas et de M^{lle} Droz.

SÉANCE DU CONSEIL DU 24 AVRIL 1925

Tenue à l'Ecole des Chartes,

Sous la présidence de M. SALVERDA DE GRAVE, président.

Le conseil prend connaissance de la lettre par laquelle M. Buffum accepte les conditions de publication formulées pour le *Roman de la Violette* dans la séance du 15 mars 1925. —

Il décide de mettre à l'impression les *Chansons de Thibaut de Champagne* publiées par M. Wallensköld. — Commissaire responsable : M. Joseph Bédier.

Proposition de publication de *l'Ordre de Chevalerie*, présentée par M. Bataille. — Commission de lecture : MM. Brunel, Jeanroy et Roques.

L'exercice 1925 sera composé de deux volumes des *Jeux Partis* publiés par MM. Brandin, Jeanroy et Langfors. — L'exercice 1926 le sera probablement du premier volume des *Isopets*, publié par M^{lle} Bastin, et des *Chansons de Thibaut de Champagne*, publiées par M. Wallensköld.

SÉANCE DU CONSEIL DU 26 JUIN 1925

Tenue à l'École des Chartes,

*Sous la présidence de M. LELONG, doyen,
puis de M. Mario ROQUES, vice-président.*

On arrête le texte de la circulaire qui sera adressée aux membres de la Société au sujet de la célébration du cinquantenaire.

L'administrateur et le trésorier sont chargés de choisir le papier pour l'impression du *Jardin de Plaisance*.
Le Chansonnier d'Arras sera tiré à 1000 exemplaires.

SÉANCE DU CONSEIL DU 13 NOVEMBRE 1925

Tenue à l'Ecole des Chartes,

*Sous la présidence de M. Mario ROQUES, vice-président,
puis de M. L. SUDRE, premier ancien président.*

Le chiffre du tirage est fixé, pour les *Chansons de Thibaut de Champagne*, à 2.000 exemplaires plus 20 sur Whatman.

M. Jeanroy rend compte des corrections que M. Buffum a fait subir à son édition du *Roman de la Violette* selon les désirs de la commission de lecture. Quelques autres corrections sont encore nécessaires, que M. Jeanroy demandera à M. Buffum.

M. Jeanroy dépose l'édition de la *Passion gasconne* proposée par M. Shepard. — Commission de lecture MM. Brunel, Jeanroy et Thomas.

L'édition de l'*Ordre de Chevalerie* proposée par M. Bataille n'a pas paru, sous sa forme actuelle, pouvoir prendre place dans nos publications. L'avis de la commission de lecture (MM. Brunel, Jeanroy et Roques) est que le texte devra être complété par l'impression des versions en prose.

Il n'y aura pas de Bulletin séparé pour l'année 1925.

Le trésorier-adjoint présente un spécimen du papier qui remplacera désormais le papier d'Arches pour nos publications.

Le prix du t. V du *Roman de la Rose* est fixé à 50 fr.

ANNÉE 1926

MEMBRES (élus par l'Assemblée du 7 mai 1926).

MM.

BÉDIER.	JEANROY.	ROQUES.
BONNARDOT.	LANGFORS.	ROTHSCHILD (bon
BOSSUAT.	LEMAITRE.	E. DE).
BRANDIN.	MURET.	ROY.
BRUNEL.	OMONT.	SALVERDA DE GRAVE.
BRUNOT.	PIAGET.	SERVOIS.
M ^{lle} DROZ.	POLAIN.	SUDRE.
FARAL.	PORCHER.	THOMAS.

BUREAU (élu par le Conseil, le 18 juin 1926).

<i>Président</i>	MM. ROQUES.
<i>Vice-Présidents</i>	ROY, PIAGET.
<i>Secrétaire</i>	FARAL.
<i>Secrétaire-adjoint</i> ..	PORCHER.
<i>Administrateur</i>	LEMAITRE.
<i>Trésorier</i>	Bon E. DE ROTHSCHILD.
<i>Trésorier-adjoint</i> ..	M ^{lle} DROZ.

SEANCE DU CONSEIL DU 15 JANVIER 1926

tenue à l'école des Chartes,

Sous la présidence de M. Roy, vice-président.

Le Conseil accepte l'édition de la *Passion gasconne* proposée par M. Shepard. — Commissaire responsable : M. Brunel.

On décide de mettre à l'impression la *Passion gasconne* et la *Roman de la Violette*, qui composeront l'exercice 1927.

M^{lle} Droz est chargée d'étudier par quels moyens pourrait être accélérée l'impression des tomes II et III du *Roman de la Rose*.

M. Polain est nommé vérificateur des comptes (avec M. Sudre), en remplacement de M. Långfors.

SÉANCE DU CONSEIL DU 7 MAI 1926

Tenue à l'École des Chartes,

Sous la présidence de M. Mario ROQUES, président.

La commission des comptes a approuvé ceux de l'exercice écoulé. Elle a émis le vœu : 1° qu'on réduise les frais de reliure en ne divisant pas un même ouvrage en petits volumes; 2° qu'on ne fasse relire que les exemplaires destinés aux membres de la société.

Le conseil décide qu'on ne fera relire de volumes que le nombre immédiatement nécessaire, la suite se reliant par groupes de 100. — En ce qui concerne la fusion des volumes, on prendra des décisions d'espèce.

Le Bulletin sera supprimé. On n'imprimera plus que la liste des membres.

SÉANCE DU CONSEIL DU 18 JUIN 1926

Tenue à l'École des Chartes,

sous la présidence de M. Mario ROQUES, président.

Proposition d'édition : *Recueil des plus célèbres Astrologues* par M. Ernest Wickersheimer (Commission de lecture : MM. Omont, Roques et Thomas). — *Épître d'Othéa* de Christine de Pisan, par M. Campbell (commission de lecture : Mlle Droz, MM. Piaget, et Roy).

M. Bossuat est chargé d'achever l'édition du Roman de *Berinus* que M. Bataille n'a pu poursuivre.

Le prix des publications de la société est majoré de 30 % à la date du 18 juin 1926.

SÉANCE DU CONSEIL DU 26 NOVEMBRE 1926

Tenue à l'école des Chartes,

Sous la présidence de M. Mario ROQUES, président.

Le Secrétaire propose de distribuer les *Chansons de Thi baut de Champagne* pour l'exercice 1925, les deux volumes de *Jeux Partis* pour 1926 ; sa proposition est adoptée. Le *Roman de la Violette* et la *Passion Gasconne*, déjà composés, seront distribués avant les *Iso-pets*.

L'administrateur signale que des articles ont été consacrés au *Roman de la Rose* dans la *Revue de Paris*, la *Revue historique*, les *Nouvelles littéraires*, l'*Opinion*, l'*Avenir*, *Candide*, et que M. Holbrook a fait don à la Société de ses honoraires pour la *Farce de Pathelin* qu'il a publiée dans la collection des « Classiques français du moyen âge ».

La proposition faite par M. Ernest Wickersheimer de publier pour la société le *Recueil des plus célèbres Astrologues* n'est pas retenue.

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

I. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Tenue à l'Ecole des Chartes,

LE 24 AVRIL 1925.

Discours de M. J.-J. SALVERDA DE GRAVE, président.

MESSIEURS ET CHERS CONFRÈRES,

Placé par vos suffrages à la tête de notre Société pour l'année qui se termine, je vais m'acquitter de ma tâche présidentielle, qui consiste à vous parler des changements survenus, depuis la dernière assemblée générale, dans la petite famille que nous formons et dont les membres sont répandus en France et hors de la France. En effet, vous admettez dans vos rangs des hommes de tous les pays, ce qui n'empêche que c'est bien à une œuvre française que tous collaborent et que les éditions de la Société portent toutes l'empreinte d'un esprit qui, s'il est international par sa largeur et par l'absence de toute préoccupation étrangère à la science, n'en est pas moins authentiquement français ; d'ailleurs, si je compte bien, les Français forment les trois quarts de ceux qui ont collaboré à nos publications. Dans *Mélio-*

dor, Arthur, prince soi-disant anglais, mais bien français en réalité, convoque à la quête Gratien l'italien, Tangis le norois, Hermonias de Savoie, Karin de Navarre, et Albanor d'outre Saverne, mais qu'aurait-il fait sans ses chevaliers bretons qui, eux aussi, d'après leur origine littéraire, sont tout ce qu'il y a de plus français ? Gratien et les autres ont dû se féliciter, comme moi, d'être admis à collaborer. Des sociétés comme la nôtre ont, pour les travailleurs d'autres pays, une importance que ceux d'entre vous qui vivent à Paris ne peuvent soupçonner ; elles les rapprochent du centre d'études qui leur est cher, et elles aident à établir et à perpétuer ce contact dont, depuis la guerre, les amis de votre pays éprouvent plus que jamais le besoin.

Les fondateurs de la Société n'ont pas seulement associé les étrangers à leur œuvre ; ils les ont encore admis aux charges d'honneur. La preuve, c'est que me voici « dans la chaire », comme disent les Anglais. Or, si j'ai accepté le poste que vous avez bien voulu me confier, c'est que quoi qu'appartenant à un autre peuple, je suis avec vous en communion de sentiments par le respect et l'amour des grands maîtres dont l'initiative a créé et dont la sollicitude a fait prospérer notre Société. En outre, je n'oubliais pas qu'en cherchant à l'occasion un président au delà des frontières de votre pays, vous avez créé un symbole plutôt qu'une réalité ; je veux dire que l'élection d'un étranger ne change rien à l'ordre des choses, puisque la sagesse de votre règlement n'a pas voulu que le président fût une des chevilles ouvrières de votre administration ; ce qui me permet — et je m'empresse de profiter de cette liberté — de louer

l'admirable effort de notre bureau, de nos secrétaires, de notre administrateur, de notre trésorière. Vous ne me demandez qu'une chose, c'est d'être votre interprète au moment où, réunis en assemblée générale, nous évoquons les souvenirs de l'année qui s'en va, et surtout de dire une parole d'adieu à ceux de nos membres qui nous ont été enlevés. J'aime cet usage pieux, mais, en ce moment où j'ouvre le registre de la mort, je sens toute la difficulté de ma tâche.

La liste de cette année est longue. Elle compte des noms très familiers aux romanistes que nous sommes, et d'autres qui font revivre devant nous des hommes qui, sans appartenir à notre groupe, ont voulu nous donner leur appui précieux. Si je les commémore dans l'ordre de leurs rapports plus ou moins étroits avec notre œuvre, notre pensée va à eux tous indistinctement avec un même regret et une même sympathie.

L'activité scientifique d'Ernest Langlois est inséparable de celle de notre Société, de même qu'elle est intimement liée à cette autre collection de vieux textes français à laquelle seul l'honneur que j'ai d'en être le collaborateur m'empêche de rendre ici l'hommage qu'elle mérite ; en effet, c'est chez nous et dans les *Classiques français du moyen âge* qu'il a publié à peu près toutes ses éditions, dont une a même paru successivement dans les deux.

Langlois était de ceux qui savent concentrer leurs efforts et qui les groupent autour de quelques points fixes, résistant à l'attrait d'autres sujets qui sollicitent leur attention. Je ne sache pas qu'il ait jamais rendu compte d'une publication étrangère aux œuvres aux-

quelles il se consacrait, et, s'il a parfois proposé des étymologies, elles concernaient les mots du *Roman de la Rose* ou du *Jeu de la Feuillée*. Dès 1891, il annonce cette édition du poème de Guillaume de Lorris et de Jean de Meung, qui est devenu le couronnement de sa carrière scientifique et qu'il a terminé la veille de sa mort. C'est une grande force que de savoir se confiner dans des limites précises, à l'abri de cette curiosité scientifique qui, par l'élargissement de notre horizon, ne compense pas toujours la perte en profondeur. D'ailleurs les pivots sur lesquels a roulé le travail considérable de Langlois étaient solides.

Il appartenait à ce groupe d'élèves préférés de Gaston Paris, que le maître appelait avec fierté — Van Hamel m'en est garant — son « quadriges ». Lorsque, en 1888, je fus admis à ces inoubliables leçons du dimanche matin, dans le beau cabinet si clair de la rue du Bac, impressionnant malgré l'atmosphère de confiance qui y régnait, Langlois et ses trois émules n'y assistaient plus comme élèves ; nous les y voyions de loin en loin et, au fond de notre cœur, nous leur portions un peu envie pour l'affectueuse intimité à laquelle le maître les admettait. Les circonstances ne m'ont pas permis de me rapprocher plus tard de lui comme des autres coursiers du char triomphal, mais ses livres sont devenus pour nous tous des instruments de travail indispensables.

Il était venu aux études romanes par l'Ecole des Chartes. Après avoir suivi les cours de l'Ecole des Hautes Etudes, il a été membre de l'Ecole française de Rome, et la bibliothèque du Vatican lui a fourni beaucoup de

données pour ses grands travaux ultérieurs, qui sont ses éditions du *Couronnement de Louis*, de deux œuvres d'Adam de la Halle et du *Roman de la Rose*, et puis des études sur la versification des Rhétoriciens. Quand on compare ses premières publications avec celles qui ont suivi, on ne constate guère de différence, ni de méthode, ni de conviction littéraire. Son *Couronnement de Louis* de 1920 est, à peu de chose près, celui de 1888 ; sur la façon de constituer le texte, ses idées n'ont pas varié : l'arbre généalogique des manuscrits porte encore toutes ses feuilles et, si l'édition récente compte sept vers de plus, c'est l'unique signe d'un léger relâchement dans la rigueur avec laquelle il applique son système, rigueur telle qu'il maintient un vers, pourtant interpolé d'après lui-même, « pour se conformer aux règles de la critique des manuscrits ». L'orthographe est restée ce qu'elle était, c'est-à-dire qu'elle ne correspond à celle d'aucun des manuscrits ; pourtant, au sujet du changement de *oi* en *ei*, il lui échappe cet aveu : « J'ai gardé, mais sans conviction et après bien des hésitations, la distinction ordinaire ». Quant au problème littéraire de la genèse de la chanson, il a gardé toutes ses positions par rapport à la date et c'est à peine si, au sujet de la composition, il fait quelques rares concessions à des théories nouvelles ; il n'était pas homme à accepter facilement des solutions ou des idées proposées par d'autres ; à rapprocher les deux éditions du poème l'une de l'autre, on ne dirait pas que de 1888 à 1920 le problème de la formation des chansons de geste a complètement changé d'aspect ; c'est tout au plus s'il finit par admettre la possi-

bilité que le *Couronnement* soit l'œuvre d'un seul auteur, et s'il a subi les influences ambiantes, cela ne se manifeste que d'une façon négative, c'est-à-dire par un peu plus de scepticisme au sujet de l'identification du personnage de Guillaume.

Langlois aimait les grandes entreprises et ce n'est pas sans une profonde admiration qu'on songe à la somme de travail que représente son édition monumentale du *Roman de la Rose*, dont le cinquième volume est dès maintenant imprimé. C'est un « magnum opus » auquel la dédicace nous permet d'associer respectueusement la compagne de sa vie. L'édition qu'il a donnée aux « Anciens Textes » ne forme qu'une partie du labeur prodigué : en 1891, les *Origines et Sources du Roman de la Rose*, en 1910, les *Manuscrits du Roman de la Rose* lui avaient fourni la matière de deux livres remarquables. On est émerveillé en voyant la persévérance avec laquelle Langlois a essayé de mettre de l'ordre parmi les 215 manuscrits qu'il a eus sous les yeux. Le soin extrême donné à la versification s'explique chez le savant auquel nous devons les *Arts de seconde rhétorique*, œuvre qui, elle aussi, avait été ébauchée longtemps avant son achèvement. Mais je ne peux pas songer à décrire au complet tout ce dont il a enrichi nos connaissances de la vieille langue et de la vieille littérature au cours d'une vie de labeur incessant. Ce que je viens d'en rappeler suffit à justifier le respect avec lequel nous saluons sa mémoire et à mesurer le vide qu'il laisse dans les rangs des collaborateurs de la Société.

Il était membre du Conseil d'administration depuis

1913 ; Alfred Morel-Fatio l'a été de 1885 à sa mort, et il a été président de la Société en 1920. Je sais, Messieurs, la place importante qu'il a occupée dans tous les milieux où sa science et ses mérites l'avaient appelé ; au Collège de France, à l'Ecole des Hautes-Etudes, à l'Ecole des Chartes, et je me rappelle l'enthousiasme avec lequel parlait de lui, il y a longtemps déjà, un de ses élèves préférés, Mario Schiff, l'auteur de la vaste étude sur la *Bibliothèque des marquis des Santillane*. Le domaine de ses études et le nôtre se touchaient sans se confondre : s'il lui est arrivé d'écrire sur Guillaume de Machaut, c'est en hispanisant ; c'est l'hispanisant aussi qui, dans ses études sur l'Espagne, fait des révélations piquantes sur les sources de *Ruy Blas*. Grâce à ce recueil, ceux-là même d'entre nous qui se sentent dépaysés dans ses œuvres érudites parce qu'elles relèvent d'une branche de la philologie romane autre que la leur, ont pu entrer en contact intellectuel avec Morel-Fatio ; les *Etudes sur l'Espagne* sont un de ces livres difficiles à faire et indispensables, qui permettent à un public cultivé, mais non spécialiste, de se faire une idée de l'activité scientifique d'un grand savant ; c'est ainsi que, dans certaines occasions, on permet au public l'entrée d'enceintes jalousement gardées en temps ordinaire. Chez Morel-Fatio, comme chez son maître Gaston Paris, la recherche austère n'excluait pas la vie ; l'étude de la langue, dans ses plus infimes détails, allait de pair chez lui avec l'analyse littéraire et la recherche de vues d'ensemble ; il a donné, dans le *Grundriss* de Gröber, une description et une histoire du Catalan, mais en même temps, l'étude des textes lui fournit des

données qu'il utilise pour connaître l'âme des auteurs et la société dans laquelle ils vivaient.

Le nom de Louis Havet évoque pour nous un autre membre de la famille spirituelle de Gaston Paris et de Paul Meyer. S'il s'est consacré aux études latines, il aimait à les étendre jusqu'à l'époque des langues romanes, et sans doute l'attrait que Gaston Paris exerçait sur tous ceux qui l'approchaient n'était pas étranger à cet intérêt porté à notre philologie. Nous lui devons, outre quelques étymologies, des articles publiés dans la *Romania*, surtout au temps des débuts de cette revue, plus rarement depuis le huitième volume. Je songe à cette étude, si neuve alors, sur le développement de *o* bret latin suivi de *yod*, qui a provoqué une réponse non moins importante de Schuchardt ; il y a plus de cinquante ans de cela, et cette polémique courtoise nous transporte à l'époque où l'on jetait les bases de cette histoire du français qui maintenant nous est si familière.

N'oublions pas, cependant, que, pour Havet, ce n'était là que des *πάρρησις* et que pour la philologie romane il n'a été que le visiteur bienveillant qui aimait à donner un coup de main au travail d'un ami. Son grand effort intellectuel a porté sur la versification latine et sur la critique des textes latins, et si, par exemple, le *Querolus* présente de l'intérêt pour l'ancienne littérature française — ce qui a valu à cette pièce d'être citée et utilisée par M. Faral en faveur d'une thèse hardie et ingénieuse — c'est en latiniste que Havet s'y attaque, forçant à grands coups de changements cette prose à rentrer dans la régularité

des vers latins. Elle nous paraît aujourd'hui bien violente cette pression exercée sur un texte qui ne pouvait se défendre, mais, dès 1880, quelle maîtrise dans le maniement de cette métrique à laquelle notre oreille est si peu habituée, mais où Havet, merveilleusement doué pour surprendre un rythme, même étranger à nos habitudes acoustiques actuelles, se sentait parfaitement à l'aise !

La dernière fois que plusieurs d'entre nous l'auront vu, c'était au banquet de commémoration de l'Ecole des Hautes Etudes, cette école à laquelle il a donné son existence de travailleur. A l'entendre parler, à le voir si plein d'entrain, on n'aurait pas cru qu'elle était si proche de sa fin, cette belle vie que la science n'a pas accaparée au point de l'empêcher de se jeter dans la mêlée toutes les fois qu'un intérêt supérieur l'appelait à l'action.

Rodolphe Reuss figura parmi les membres de la Société dès sa fondation ; c'était un Français par élection ; il fut Français parce qu'il le voulut. Ce savant, qui avait la charge d'un nom illustre, s'en est montré digne. Ce fut encore l'Ecole des Hautes Etudes qui, lorsqu'il s'établit en France, l'appela à elle ; c'est elle qui, en lui, fait la plus grande perte ; Morel-Fatio, Havet, Reuss, l'année a été bien dure pour elle. Il y a enseigné pendant près de trente ans l'histoire de l'Allemagne et de ses rapports avec la France ; l'histoire aussi (et surtout) de son Alsace, qu'il a eu le bonheur de voir encore française. Bibliophile, il a dû aimer nos beaux volumes, qui apportèrent chaque année, du temps qu'il habitait Strasbourg, un peu de cet air de France qui lui était nécessaire.

S'il y a lieu de faire deux parts parmi les membres décédés, les travailleurs et ceux qui les aidaient de leur présence et de leur argent, la place d'Edouard Rahir est bien parmi les premiers. Bibliographe d'une autorité incontestée, il a rendu aux lettres françaises d'éminents services. Plusieurs d'entre vous se rappelleront la contribution qu'il a apportée aux *Mélanges offerts à Emile Picot* (1913) sur la première édition des œuvres de Clément Marot et l'appui qu'il donna à la réimpression de *l'Isle sonante* par la *Société des Etudes rabelaisiennes*. C'était aussi l'ami et le conseiller des grands bibliophiles contemporains de tous pays, de ces collectionneurs pour qui un livre n'est pas uniquement, comme pour la plupart d'entre nous, une source de documents ou de renseignements ou de jouissances littéraires, mais surtout un objet d'art, d'autant plus précieux qu'il est plus rare. C'est de l'un d'eux que je vais vous parler.

Car j'en suis arrivé, dans ma nécrologie, au groupe des amis de notre Société, ceux qui en sont l'armature, magistrats, médecins, prêtres, ingénieurs, qu'amène vers nous leur esprit de solidarité nationale, ou l'amour du livre, ou le besoin de sortir par moments du cercle de leurs occupations ordinaires.

Pour vous faire connaître ce qu'était Hector de Backer, qui vient de mourir à Bruxelles, à l'âge de quatre-vingts ans, je ne saurais faire mieux que de transcrire une partie de la lettre que M. Gustave Charlier, professeur à l'Université de Bruxelles, m'a écrite sur lui : « Sous des dehors volontairement effacés, c'était un homme d'une réelle érudition. C'était surtout un

grand ami des livres. Ingénieur des mines, il s'était acquis une fortune considérable dont il avait consacré une bonne part à se former une admirable bibliothèque. Elle abondait en trésors. Les classiques français y figuraient presque tous en éditions originales. Quant à nos vieux textes, on peut dire qu'il les avait tous, même les moins connus. Mais il était fier surtout d'un certain nombre de pièces uniques, comme ce Lycophron ayant appartenu à Ronsard et annoté par lui et par Dorat, dont M. Pierre Champion a reproduit des pages dans son récent ouvrage... Il a été longtemps président de l'*Annuaire des Bibliophiles et Iconophiles de Belgique*. Je connais de lui, continue M. Charlier, une courte étude sur les premières éditions des *Lettres persanes*, et une édition, publiée à petit nombre en 1913, en collaboration avec M. Eug. Bacha, d'un texte historique d'intérêt bruxellois : *La Journal du comte Henri de Calenberg pour l'année 1743*. Il avait encore donné, dans les *Annales Prince de Ligne* (t. I, 1920) un article sur *les lettres et poésies du prince de Ligne conservées à la bibliothèque de Berlin*. La parfaite réussite de l'hommage de la Belgique au poète des *Amours* lui est due pour une large part et elle a sans doute été sa dernière joie. » Voilà ce que m'écrivait M. Charlier.

L'abbé Philippe Jolivald était Lorrain : ayant opté pour la nationalité française en 1871, il s'était, après des études au grand Séminaire de Metz et au Séminaire de Saint-Sulpice à Paris, consacré au professorat, avant de se retirer en 1900 à Manderen, où il rendit de nombreux services à ses confrères de la région

et aussi à ses compatriotes, en leur donnant l'exemple de la culture de la vigne et en obtenant pour le village l'adduction d'eau potable. Ardent patriote, il a, pendant la dernière guerre, eu à subir des vexations et des privations de toutes sortes. Après la victoire il se fit de nouveau professeur dans le village où il résidait, pour enseigner le français que seuls quelques rares anciens comprenaient encore. Esprit curieux et s'intéressant à des études très variées, ce qu'il préféra ce furent les belles-lettres et surtout la littérature française ; poète à son heure, il traduisit en vers français les épigrammes latines du savant assyriologue, le R. P. Scheil, son compatriote, et aussi quelques hymnes sacrées.

Daniel Bethmont, issu d'une vieille famille de robe, entra, au début de sa carrière, dans l'administration et fut conseiller référendaire à la Cour des Comptes, dont son père était premier Président. Des raisons de famille le firent entrer dans la haute industrie et il en est devenu un des grands chefs. Ce n'est pas le moindre bénéfice de la tâche qui m'incombe que d'être amené à connaître la vie d'hommes remarquables appartenant à un autre milieu que le nôtre. Celle de Bethmont fut un exemple d'énergie, d'esprit d'initiative, de persévérance, et la haute situation qu'il occupa dans le monde de la métallurgie fut la récompense d'une vie vouée au travail. Il avait gardé du début de sa carrière non seulement une grande compétence juridique, mais aussi le goût des choses de l'esprit, et c'est ce qui nous a valu de l'avoir eu comme membre perpétuel.

Il me reste à vous nommer deux de nos membres les plus anciens que la mort nous a enlevés : F. de Saisset, qui était des nôtres depuis longtemps, et Louis Van't Hof. Ce dernier, médecin à Liège, se reposait des fatigues inhérentes à sa profession par la littérature et la musique. Après de brillantes études à l'Université de sa ville et après quelques années passées comme interne à l'hôpital des Anglais, il avait, grâce à la solidité de ses connaissances et à son dévouement professionnel, rapidement acquis une grande clientèle, à laquelle il a consacré toutes ses forces. Il est mort âgé de cinquante-cinq ans seulement et il a laissé autour de lui des regrets très vifs.

Messieurs, le traducteur d'Eneas, et à son exemple d'autres poètes du moyen âge français, a usé d'une formule faite pour nous encourager à secouer le joug des souvenirs funèbres :

Tenir estuet le mort au mort,
Le vif au vif, ce est confort...

Nous ne suivrons ce conseil qu'en partie ; nous ne répudierons pas la mémoire de ceux qui nous ont précédés et qui ont constitué notre patrimoine spirituel ; mais la philosophie souriante du vieux poète nous engagera à ne pas nous attarder aux regrets du passé et à tourner le regard vers l'avenir. Or cet avenir nous ouvre des perspectives réjouissantes. Dans quelques mois nous célébrerons le cinquante-naire de notre Société et nous nous promettons bien d'apporter à cette fête toute notre bonne humeur et toute notre reconnaissance pour l'œuvre qui nous

est chère. Et les étrangers d'entre nous tiendront à étendre ces sentiments de gratitude à votre pays, où il fait si bon travailler et qu'on ne quitte jamais sans un précieux bagage d'énergie intellectuelle.

II. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Tenue à l'Ecole des Chartes,

LE 7 MAI 1926.

Discours de M. LANGFORS, *président*,
lu par M. ROQUES, vice-président.

MESSIEURS ET CHERS CONFRÈRES,

En vous remerciant de l'honneur que vous m'avez fait en m'appelant à vous présider pendant l'exercice qui se termine aujourd'hui, je n'oublie pas que je dois cette distinction non pas à mes modestes titres d'éditeur de textes, mais au principe démocratique qui est appliqué parmi vous et qui veut que le moindre des membres de votre Conseil d'Administration soit destiné à être revêtu un jour des pouvoirs présidentiels.

Je suis heureux pourtant de constater que vous avez, par votre choix indulgent, honoré en même temps « cette université de Helsingfors, qui (d'après les aimables paroles que mon regretté maître Paul Meyer

a prononcées ici même¹⁾ est, dans le Nord-Est de l'Europe, un centre très actif d'études romanes ». Avant de quitter officiellement les fonctions que j'ai si peu et si mal remplies, il me reste, aux termes de nos statuts, à faire un exposé de la situation de la Société des anciens textes pendant le dernier exercice. Me conformant à une pieuse tradition je dois en premier lieu rappeler à vos regrets les noms et le souvenir de ceux de nos confrères que la mort nous a enlevés depuis la dernière assemblée générale.

Parmi les sept membres de notre société dont nous déplorons aujourd'hui la disparition récente, MM. le baron de Bernon, Laurent-Vibert, Lelong, Recoura, Roussel, Sheldon et Stanton, le plus ancien par ordre d'inscription et le plus près de nous, dans toutes les acceptions du mot, est M. Eugène Lelong, décédé le 6 décembre 1925. Il était né à Angers, le 19 juillet 1847. Il faisait partie de cette première phalange qui s'était groupée autour de Paulin et Gaston Paris, Paul Meyer, James de Rothschild et d'autres, dès la fondation de la Société des anciens textes. Jeune archiviste alors, il se fait inscrire d'abord comme membre ordinaire. Dès 1884 on trouve son nom sur la liste des membres perpétuels. Chargé en 1901 du cours de droit du moyen âge à l'Ecole des Chartes, il devient titulaire de cette chaire, qu'il a quittée, comme professeur honoraire, en 1923. En 1898 il entre au Conseil de la Société des anciens textes. En 1909 il prononce, en qualité de président, un beau discours où il dit, avec

1. *Bulletin*, 1909, p. 99.

une modestie charmante, avoir fort mal profité d'excellents cours de philologie romane à l'Ecole des Chartes et à l'Ecole des Hautes Etudes. Mais il oubliait d'ajouter que son activité d'historien du droit ne l'avait pas empêché de collaborer à nos publications en qualité de membre de nombreuses commissions chargées d'examiner les manuscrits remis à la Société et qu'il avait toujours mis à la disposition de notre Conseil ses profondes connaissances juridiques et par là beaucoup contribué à la bonne gestion de nos affaires. Très assidu aux séances, il laisse dans les rangs de la Société des anciens textes et surtout dans ceux de son Conseil d'administration un vide difficile à combler.

M. le baron Marie-Amédée-Prosper Just de Bernon, docteur en droit, mort à Boulogne-sur-Seine le 27 septembre 1923, dans sa 73^e année, était, lui aussi, un de nos plus anciens adhérents ; il s'était fait inscrire dès 1888 comme membre perpétuel. Il était, parmi les disparus que j'ai aujourd'hui le regret de vous énumérer, le doyen d'âge de ces amateurs cultivés qui cherchent dans l'étude du moyen âge un délassement à leurs occupations ordinaires et qui nous sont, par leur adhésion, un appui matériel et une satisfaction morale. Parmi les adhérents de la dernière heure j'ai à nommer M. Félix Roussel, inscrit sur nos listes depuis 1921, ancien président du conseil municipal de Paris, qui, après une brillante carrière administrative, jouissait de l'*otium sapientis* au milieu de ses livres ; M. Georges Recoura, archiviste-paléographe, qui, par son éducation et par ses fonctions de bibliothécaire à la Biblio-

thèque Nationale était, comme son collègue M. Théodore Stanton, de la State University Library, New-Brunswick, New-Jersey, tout indiqué pour faire partie de notre Société. J'ai, pour finir, à mentionner le seul philologue professionnel qui figure aujourd'hui sur notre obituaire.

La mort de M. E. S. Sheldon met en deuil, en même temps que notre Société, cette puissante université de Harvard à laquelle il était attaché déjà lorsqu'il se fit inscrire parmi nous en 1891, et à laquelle il est resté fidèle jusqu'à sa mort. Il y avait succédé à l'excellent professeur P. James Child, dont Gaston Paris a regretté, dans la *Romania*, la perte prématurée. Les travaux de Sheldon sont pour la plupart à cheval, si je puis dire, sur la philologie anglaise et un domaine limitrophe. Son étude (parue dans les *Studies and Notes in Philology and Literature* de l'Université de Harvard, tome V) sur *au* en anglo-normand et moyen anglais correspondant à un *a* en français, concerne surtout l'histoire phonétique de l'anglais. L'auteur cherche à expliquer par la physiologie comment le français *an*, *am* suivi de consonne est devenu en anglo-normand *aun*, *aum*. Il y voit un résultat du conflit de la prononciation anglaise et de la prononciation française de l'*a* et des consonnes nasales, mais il remarque lui-même qu'il y a des traces de ce phénomène hors de l'Angleterre. Parmi les autres travaux de Sheldon, tous parus en Amérique, je tiens à mentionner ici deux études (publiées dans les mêmes *Studies*, tomes I et II) sur les noms des lettres de l'alphabet

anglais, parce que ces études me sont particulièrement familières, et que, malgré l'insignifiance apparente du sujet, la manière dont il est traité nous révèle l'homme. Ces articles donnent beaucoup plus que ne promet le titre. Ils traitent aussi, et avec une pénétration extraordinaire, du grec, du latin, de l'espagnol, de l'italien et du français. Une vaste et minutieuse érudition s'y joint à une honnêteté professionnelle absolue qui ne dissimule aucune difficulté. Ce sont des modèles de recherche désintéressée.

Notre secrétaire vous rendra compte tout à l'heure de l'état de nos publications. Je puis donc m'acquitter en peu de mots de cette partie de ma tâche. Qu'il me soit permis de dire la satisfaction que j'éprouve à voir que, par les volumes distribués dernièrement, deux publications importantes commencées depuis longtemps viennent de s'achever. Le cinquième et dernier tome du *Roman de la Rose*, dont le regretté Ernest Langlois avait publié le premier tome dès 1912 et dont il ne lui a pas été donné de voir l'achèvement, vient de paraître par les soins pieux de M. Antoine Thomas. Pour l'introduction au *Jardin de Plaisance*, M. A. Piaget s'est adjoint l'active collaboration de M^{lle} E. Droz. Ces deux volumes font partie de l'exercice de 1924. Grâce au legs Gédéon Huet, la Société a pu distribuer à ses membres, à l'occasion de son cinquantenaire, la reproduction en phototypie du chansonnier d'Arras, que M. A. Jeanroy a munie d'une introduction. Deux autres publications, entièrement composées et presque entiè-

rement tirées, vont nous fournir trois volumes pour les exercices de 1925 et 1926. Ce sont deux nouvelles contributions à l'étude de la poésie lyrique : le *Recueil complet des Jeux-Partis français* (en deux volumes), dont l'initiative revient à M. A. Jeanroy, et les *Chansons de Thibaut de Champagne*, roi de Navarre, publiées par mon collègue M. A. Wallensköld.

Vous remarquerez, Messieurs quand vous aurez l'occasion, dans quelques semaines, de feuilleter ces volumes, qu'ils diffèrent assez sensiblement, au point de vue de la présentation matérielle, des précédents volumes publiés par nous. Dans ceux-ci, en effet, tous les textes sont imprimés en une seule suite, tandis que les renseignements nécessaires sont dispersés dans les différents chapitres de l'introduction et dans les notes explicatives. Dans les nouveaux volumes, par contre, chaque pièce est précédée de tous les renseignements utiles sur les manuscrits qui l'ont conservée, les éditions antérieures, les auteurs et la versification, et suivie immédiatement du commentaire critique et exégétique. Cette innovation, que je n'hésite pas à qualifier d'excellente, puisqu'elle se base sur l'exemple donné par M. Joseph Bédier dans ses *Chansons de croisade* et par M. A. Jeanroy dans différentes éditions de poètes provençaux publiés dans la *Bibliothèque méridionale*, offre cet avantage qu'elle met immédiatement sous les yeux du lecteur tous les faits dont il a besoin pour un examen critique du texte et le dispense de les chercher à plusieurs endroits, innovation heureuse qui, je l'espère, sera maintenue surtout pour les publications qui embrassent un grand nombre de textes de peu d'étendue et d'au-

reurs différents, et qui, comme les pièces lyriques, varient beaucoup entre elles au point de vue de la tradition manuscrite, de même qu'au point de vue de la forme.

La poésie lyrique antérieure au ^{xiv}^e siècle n'est que faiblement représentée jusqu'à présent dans les publications de la Société des anciens textes. On n'y trouve guère, en effet, que les deux éditions de Gace Brûlé et de Gautier de Dargies, dues aux soins diligents de regretté Gédéon Huet, et l'édition phototypique du chansonnier de Saint-Germain-des-Prés. Le motif de la publication en phototypie de ce chansonnier a été, aux termes même de l'avant-propos des éditeurs, Paul Meyer et Gaston Reynaud, qu'une reproduction typographique, si bien entendue qu'elle fût, ne suffirait pas à donner l'idée exacte de la variété des écritures qui se trouvent réunies dans ce manuscrit, non plus que de la disposition des suppléments ajoutés par diverses mains après la composition du recueil. Toutes ces particularités ont de l'intérêt pour les philologues et ne peuvent être reconnues que par l'examen de l'original ou d'un fac-similé fidèle. Ce procédé de reproduction ne comporte pas de retouches, ce qui est un inconvénient compensé par de réels avantages. Un fac-similé non retouché est par nature infaillible. Seulement il peut arriver qu'en certains endroits quelques lettres soient peu lisibles, par suite de taches existant dans le manuscrit et exagérées par la photographie. Il entraînait dans l'intention des éditeurs de remédier à cet inconvénient par la publication d'un second volume, qui devait enfermer la transcription du manuscrit, une table des chansons et une intro-

duction traitant des questions variées que soulève le chansonnier de Saint-Germain (*U*). Vous savez, Messieurs, que ce second tome, esquissé dans l'avant-propos de la reproduction photographique, n'a pas été réalisé, fait regrettable, à mon avis, et auquel il ne serait peut-être pas encore trop tard pour remédier. On pourrait peut-être renoncer à la transcription intégrale du manuscrit, pour réduire les frais et pour abréger un peu le travail, exclure les pièces qui se trouvent dans un grand nombre de manuscrits et pour lesquels il existe des éditions critiques modernes, et ne transcrire que les textes qui ne se rencontrent point ailleurs ou bien qui sont propres à la famille des manuscrits *CIU*. Mais la réalisation des autres parties du travail esquissé dans l'avant-propos de Paul Meyer et Gaston Reynaud me paraît très souhaitable, malgré le long espace de temps qui séparerait les deux parties. *Le Jardin de Plaisance*, dont les deux volumes ont paru avec un intervalle de seize ans, nous fournit en ce sens un exemple encourageant.

Le travail que je vous propose rendrait surtout service à la bibliographie. Il serait temps de refaire celle que Gaston Raynaud a publiée il y a plus de quarante ans et qui était un travail remarquable pour son temps. On peut dire, sans la diminuer en rien, qu'elle est incomplète quant au chansonnier de Saint-Germain; une pièce au moins de ce ms. manque complètement à la *Bibliographie*, et pour plus d'une pièce notre manuscrit n'y est pas mentionné à l'endroit où il le fallait. Une bibliographie détaillée du chansonnier de Saint-Germain serait un excellent travail préparatoire pour une nouvelle

édition de la *Bibliographie des chansonniers français*, qui devient d'une nécessité urgente.

Puisque je parle de poésie lyrique, qu'il me soit permis de faire ici une autre suggestion dans cet ordre d'idées. Depuis qu'un éditeur étranger vient de publier l'important groupe des anonymes des manuscrits *KNPX*, comprenant 142 numéros, on peut dire que toutes les chansons françaises, à quelques rares unités près, ont été imprimées. Mais vous savez que beaucoup l'ont été dans des publications pour diverses raisons inutilisables, parce que faites par des éditeurs qui ne possédaient pas les connaissances techniques indispensables, ou bien parce que beaucoup de ces livres sont devenus d'une rareté exceptionnelle. Il serait souhaitable que la Société des anciens textes prît des mesures pour l'établissement d'un *corpus* de la poésie lyrique des XII^e et XIII^e siècles. Il n'est guère besoin de viser à faire du premier coup une édition intégrale : il serait difficile de trouver immédiatement des travailleurs pour une entreprise aussi vaste. Mais on pourrait se contenter de publier d'abord un ou deux volumes où seraient consignées en premier lieu les pièces qui sont les plus susceptibles d'une édition *ne varietur*, comme les chansons anonymes, surtout celles qui sont des *unica* ou ne se trouvent que dans un petit nombre de manuscrits et dont la publication ne demanderait pas un trop long travail matériel. Je suis persuadé qu'un pareil recueil donnerait un nouvel essor aux études de littérature médiévale. Elle fournirait aussi un précieux instrument de travail aux musicologues.

Gaston Paris, dans le discours qu'il prononçait à

l'Assemblée générale de 1895, regrettait que nous n'eussions « publié presque aucune de ces œuvres particulièrement célèbres ou attrayantes qui ont droit de figurer dans toutes les bibliothèques et qui auraient assurément trouvé un plus grand débit que ne l'on fait la plupart de nos éditions ». Nous avons la satisfaction de trouver parmi nos publications récentes, ou imminentes, deux des œuvres dont Gaston Paris considérait la publication comme particulièrement souhaitable : *Le Roman de la Rose* et les *Chansons de Thibaut de Champagne*.

J'ai voulu dire brièvement que l'exercice qui se termine s'ajoute dignement, par l'importance des œuvres publiées par nous et aussi, je l'espère, par la qualité de l'exécution, au demi-siècle écoulé dont notre vice-président vous a tracé l'histoire lors du cinquantenaire. L'avenir aussi est plein de promesses. Notre trésorier vous dira tout à l'heure que notre situation financière, malgré la dureté des temps, n'est pas gravement inquiétante, bien qu'elle exige de tous des efforts nouveaux de propagande. Je tiens à faire devant vous ces constatations le jour où je remets les pouvoirs présidentiels entre des mains plus autorisées.

BILAN DE L'EXERCICE

Doit.

Papiers.....	10,818 75
Impression.....	18,560 95
Cinquantenaire, livre.....	21,335 30
— banquet.....	2,091 25
Frais généraux.....	4,260 40
	57,066 65

BILAN DE L'EXERCICE

Doit.

Papiers.....	13,908 55
Impression.....	50,976 33
Reliure.....	13,145 90
Frais généraux.....	3,075 30
	81,106 10

DE L'ANNÉE 1925.

AVOIR.

Cotisations	17,283 40
Droits d'entrée	480 »
Vente de volumes	15,860 »
Revenus des titres	5,182 50
Cinquantenaire	1,863 05
Excédent des dépenses	16,397 70
	57,066 65

DE L'ANNÉE 1926.

AVOIR.

Cotisations	9,257 95
Droits d'entrée	166 »
Vente de volumes	26,629 15
Revenus des titres	3,905 10
Cinquantenaire	1,751 85
Excédent des dépenses	39,396 05
	81,106 10

INVENTAIRE AU 1^{er} MAI 1927.

	P. Holl.	P. W.
<i>Chansons françaises du xve s.</i>	épuisé	
<i>Les plus anciens Monuments de la langue fr.</i>	épuisé	
<i>Brun de la Montagne.</i>	épuisé	37
<i>Miracles de Notre-Dame, t. I.</i>	70	38
— — t. II.....	69	43
— — t. III.....	57	39
— — t. IV.....	87	57
— — t. V.....	151	62
— — t. VI.....	épuisé	26
— — t. VII.....	208	54
— — t. VIII.....	41	75
<i>Guillaume de Palerne</i>	I	12
<i>Roman des sept sages de Rome</i>	épuisé	14
<i>Aiol</i>	épuisé	
<i>Débat des Hérauts de France et d'Angleterre</i>	222	47
<i>Eustache Deschamps, t. I.</i>	109	53
— t. II.....	98	64
— t. III.....	183	54
— t. IV.....	103	63
— t. V.....	83	71
— t. VI.....	92	72
— t. VII.....	22	30
— t. VIII.....	26	35
— t. IX.....	42	30
— t. X.....	57	37
— t. XI.....	59	31
<i>Le saint Voyage de Jérusalem</i>	105	44
<i>Chronique du Mont Saint-Michel, t. I.</i>	3	54
— — t. II.....	11	65
<i>Elie de Saint-Gilles</i>	épuisé	52
<i>Daurel et Beton</i>	épuisé	28
<i>La Vie de Saint-Gilles</i>	49	20
<i>L'Amant rendu cordelier</i>	239	67

	P. Holl.	P. W.
<i>Raoul de Cambrai</i>	épuisé	12
<i>Le Dit de la Panthère d'amour</i>	épuisé	34
<i>Philippe de Beaumanoir</i> , t. I.	161	67
— t. II.	184	72
<i>Mort d'Aymeri de Narbonne</i>	épuisé	63
<i>Evangile de Nicodème</i>	82	64
<i>Vie de saint Thomas de Cantorbéry</i>	19	61
<i>Christine de Pisan</i> , t. I.	épuisé	66
— t. II.	31	61
— t. III.	1	30
<i>Merlin en prose</i> , t. I.	épuisé	25
— t. II.	épuisé	25
<i>Aymeri de Narbonne</i> , t. I.	épuisé	19
— t. II.	épuisé	29
<i>Mistère de saint Bernard de Menthon</i>	21	49
<i>Les Quatre âges de l'homme</i>	13	66
<i>Le Couronnement Loïs</i>	épuisé	3
<i>Contes moralisés de Nicole Bozon</i>	épuisé	57
<i>Rondeaux</i>	10	63
<i>Roman de Thèbes</i> , t. I.	1	69
— t. II.	épuisé	73
<i>Chansonnier français de St Germain</i> , t. I. .	111	29
<i>Roman de Guillaume de Dôle</i>	épuisé	35
<i>L'Escoufle</i>	35	27
<i>Guillaume de la Barre</i>	épuisé	1
<i>Méliador</i> , t. I.	épuisé	2
— t. II.	épuisé	2
— t. III.	11	7
<i>La prise de Cordres</i>	épuisé	
<i>Guillaume-Alexis</i> , t. I.	2	épuisé
— t. II.	15	3
— t. III.	7	8
<i>L'Art de chevalerie</i>	3	3
<i>L'Abréjance de l'ordre de chevalerie</i>	3	3
<i>Chirurgie de Henri de Mondeville</i> , t. I.	épuisé	2
— t. II.	épuisé	5

	P. Holl.	P. W.
<i>Les Narbonnais</i> , t. I.....	épuisé	
— t. II.....	5	épuisé
<i>Orson de Beauvais</i>	6	7
<i>L'Apocalypse, Album</i>	1	épuisé
— <i>Texte</i>	14	3
<i>Gace Brulé</i>	12	5
<i>Tristan de Thomas</i> , t. I.....	épuisé	
— t. II.....	épuisé	
<i>Recueil général des Sotties</i> , t. I.....	69	3
— — t. II.....	75	5
— — t. III.....	87	3
<i>Robert le Diable</i>	98	6
<i>Tristan de Béroul</i>	épuisé	
<i>Pathelin</i>	59	1
<i>Roman de Troie</i> , t. I.....	153	4
— t. II.....	164	7
— t. III.....	184	6
— t. IV.....	175	6
— t. V.....	169	6
— t. VI.....	184	7
<i>Les Vers de la mort</i>	épuisé	
<i>Les cent Ballades</i>	163	4
<i>Moniage Guillaume</i> t. I.....	182	5
— t. II.....	113	3
<i>Florence de Rome</i> , t. I.....	240	7
— t. II.....	256	5
<i>Folie Tristan</i>	épuisé	
<i>Guillaume de Machaut</i> , t. I.....	69	6
— t. II.....	99	5
<i>Simund de Freine</i>	127	8
<i>Le Jardin de Plaisance</i> , t. I.....	3	épuisé
— — t. II.....	épuisé	
<i>Gautier de Dargies</i>	156	5
<i>L'Entrée d'Espagne</i> , t. I.....	28	9
— t. II.....	34	9
<i>Le Lai de l'Ombre</i>	153	6

	P. Holl.	P.W.
<i>Roman de la Rose</i> , t. I.....	600	épuisé
— t. II.....	700	épuisé
— t. III.....	700	épuisé
— t. IV.....	700	épuisé
— t. V.....	700	épuisé
<i>Roman de Fauvel</i>	201	épuisé
<i>Doon de la Roche</i>		épuisé
<i>La Fille du comte de Pontieu</i>		épuisé
<i>Le roman de Jean de Paris</i>	500	
<i>Les Fortunes et adversités de Jean Régnier</i>		épuisé
<i>Le Chansonnier d'Arras</i>	70	épuisé
<i>Thibaut de Champagne</i>	1000	
<i>Recueil général des Jeux-partis</i>	200	
<i>Mistère du Vieil Testament</i> , t. I.....	201	34
— — t. II.....	236	41
— — t. III.....	276	46
— — t. IV.....	255	51
— — t. V.....	275	45
— — t. VI.....	303	46



TABLE DES MATIÈRES
DU BULLETIN
DE LA
SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS
POUR LES ANNÉES 1925 ET 1926

	Pages.
I. Liste des membres.....	5
Index des Bibliothèques associées.....	50
II. Conseil d'administration :	
1925. Liste des membres.....	57
Procès-verbaux des séances.....	58
1926. Liste des membres.....	61
Procès-verbaux des séances	62
III. Assemblées générales :	
1925.....	65
1926.....	78

Le Puy-en-Velay. — Imprimerie de *La Haute-Loire*.

NON-CIRCULATING

Stanford University Library
Stanford, California

In order that others may use this book,
please return it as soon as possible, but
not later than the date due.

DO NOT REMOVE
FOR USE IN LIBRARY BUILDING ONLY



